

INICIADA LA OFENSIVA CONTRA LA ZONA INDUSTRIAL ALEMANA ENTRE EL RIN Y EL RHUR

LA BAHIA DE MANILA, CEMENTERIO DE LOS BUQUES JAPONESSES

6 buques y 54 barcasas, con hombres y abastecimientos hundidos frente a Leyte

Canadá se enfrenta a una gravísima crisis con motivo de la conscripción obligatoria para prestar servicios en ultramar

Periclitó ayer, a consecuencia de un accidente automovilístico, el heroico general francés Diego Charles Joseph Brosset

Entregada al general francés Dody la jefatura militar de Metz

A bordo del portaviones insignia en el Pacífico Occidental, J.E. VES, 23 UP. — Por George Jones. El vicealmirante McCain manifestó hoy que solamente la ausencia de vientos favorables y el mar son los únicos elementos que pueden impedir a las flotas de portaviones del Pacífico ir donde quieran y el almirante Halsey manifestó por su parte que los japoneses están enviando barcos a las aguas filipinas para que se

El segundo ejército británico, al que el generalísimo Eisenhower encargó de realizar la conquista de esa zona, inició ayer un terrible fuego de artillería entre Venlo y Geilenkirchen — El primer ejército francés emprendió un poderoso ataque para apoderarse de la parte alta del Rhin

Cuatro mil quinientos aviones aliados tomaron parte en un gran ataque contra objetivos de Alemania meridional. — Tremenda derrota sufrió, en gigantesca batalla de cuatro días, una gran fuerza de tanques nazis

LOS FRANCESES EN PODER DEL PASO SAVERNE, LLAVE QUE CONDUCE A RENANIA — FRANCIA DESEA SINCERAMENTE UNA RECONCILIACION CON EL PUEBLO ITALIANO. DECLARÓ AYER EL GENERAL DE GAULLE. — EL MARISCAL KLEMENTY VOROSHILOV, UNA DE LAS MAS DESTACADAS FIGURAS MILITARES DE RUSIA, FUE RETIRADO DEL CONSEJO DE DEFENSA SOVIETICO. — EL GENERAL NIKOLAS BULGANIN, QUE HA TENIDO UNA CARRERA METEORICA DESDE EL COMIENZO DE LA GUERRA RUSSO-GERMANA, NOMBRADO SUCESOR A VOROSHILOV

LONDRES, 22. UP. — La Transocean informa que desde las 10 a. m. el segundo ejército británico hace un terrible fuego granadeado de artillería entre Venlo y Geilenkirchen. Los británicos hicieron varias tentativas de cruzar el Mosa por diversos puntos. Debe esperarse que esa batalla constituya el preludio de la esperada ofensiva total del segundo ejército británico mediante la cual Eisenhower quiere apoderarse de la zona industrial alemana entre el Rhin y el Ruhr, agrega la agencia alemana.

INTENSO BOMBARDEO DE ALEMANIA MERIDIONAL POR 4500 AVIONES ALIADOS

LONDRES, 22. UP. — (Por D. WERNER). — Bombarderos pesados norteamericanos con bases en Italia bombardearon hoy objetivos estratégicos de Alemania meridional y Austria después de que una gigantesca formación de aviones de la Real Fuerza Aérea ocasionó grandes incendios en las instalaciones de petróleo sin

tético y vías férreas al este del Ruhr en una ofensiva aérea intensificada en la cual participaron más de cuatro mil quinientos aviones aliados. La Real Fuerza Aérea después de atacar las instalaciones petroleras de Homburg atacó las plantas de combustibles y otras instalaciones en Castrop y Reuxel cerca de Dortmund y bombardeó Sterkrade en el distrito de Düsseldorf alcanzando al mismo tiempo otro objetivo inmediato: el importante centro ferroviario de Aschaffenburg cuarenta kilómetros al suroeste de Frankfurt. La incursión contra Aschaffenburg fue en apoyo directo del primer ejército francés que se encuentra en el Sur. Columnas de fuego y humo alcanzaron aproximadamente tres kilómetros de altura elevaron en el aire desde los objetivos atacados en el Ruhr donde encontraron gran actividad de cazas nocturnos alemanes y fuego antiaéreo. El ministerio de aviación británico anunció que se perdieron 15 bombarderos de la Real Fuerza Aérea en todas estas operaciones.

(PASA a la Pág. 4, Col. 1)



Winston Churchill, Primer Ministro de la Gran Bretaña y el General Charles De Gaulle, Jefe del Gobierno Francés, asisten a las ceremonias que tuvieron lugar ante la Tumba del Soldado Desconocido el día del armisticio en París. Momentos después de tomada esta foto, el señor Churchill fue objeto de una calurosa ovación por parte de los habitantes de París.

MAS DE TRES MIL EMIGRADOS POLITICOS SALVADOREÑOS ESTAN CONCENTRADOS EN GUATEMALA

OSMIN AGUIRRE SALINAS CONSIDERA INSOSTENIBLE SU SITUACION Y AL PARECER HA MANIFESTADO DESEOS DE ABANDONAR EL PAIS

Personas llegadas a Guatemala recientemente y que conocen de cerca la situación salvadoreña afirman que Aguirre Salinas, pese a ser un militar fogoso y conocido como hombre de boca y cuchillo, está emocionado por la camarilla militar que controla los congresos Ponce y Peña Trejo

DIARIAMENTE SE SUCEDEN LOS ACTOS DE PERSECUCION Y DE TERROR EN TODO EL TERRITORIO SALVADOREÑO

Informes que recibimos ayer de Guatemala por la vía del radio telefónico, indican que la situación política de El Salvador se hace cada día más tensa y que se esperan graves acontecimientos de un momento a otro, ya que el pueblo salvadoreño está unánime

(PASA a la Pág. 6, Col. 7)

LA TRIBUNA

PERIODICO LIBRE, DE UN PAIS LIBRE, PARA HOMBRES LIBRES
Director JOSE MARIA PINA PAGINA UNO AÑO XXV NUMERO 7244
SAN JOSE, COSTA RICA, A JUEVES 23 NOVIEMBRE 1944

DOS BARCOS DE LA UNITED FRUIT HARAN EL TRASLADO A PUNTARENAS DE LA MERCADERIA CONSIGNADA A PUERTO LIMON

Para la mayor expedición en los despachos de Puntarenas se tomarán las adecuadas medidas, así como para su traslado por el ferrocarril eléctrico al Pacífico. — La mercadería que quedará en aduana por negarse sus consignatarios a pagar la diferencia de flete, la tomará el gobierno por su cuenta

SUGERIR AL SECRETARIO DE HACIENDA LA CONVENIENCIA DE NO TRAER MARINA DE LA QUE ESTA EN CRISTOBAL ACORDARON AYER LAS DIRECTIVAS DE LA CAMARA DE COMERCIO Y DE LA ASOCIACION SINDICAL DE COMERCIANTES IMPORTADORES Y MAYORISTAS

Ya hay en plaza existencias suficientes de harina que cubren ampliamente las necesidades del país por un periodo de 30 días; se le ha sugerido a la Secretaría, en cambio, dar preferencia a la manita que se encuentra en los muelles de Cristóbal. — Firmas comerciales de Costa Rica recibieron ayer mensajes cablegráficos en los que se les informa que los barcos no reciben carga destinada a Puerto Limón por tiempo indefinido.

22 de Noviembre de 1944
Sr. don Alvaro Bonilla Lara, Secretario de Estado en el Despacho de Hacienda y Comercio, S. D.
Señor Ministro:

NO SE LLAME A NUESTRA ACTITUD INTRANSIGENTE Y EXTREMISTA.

Toda la línea de acción de la Confederación de Trabajadores, durante el periodo de la guerra, ha sido una línea de conciliación, de relaciones amistosas con la clase patronal, de unidad. — Es una infame maniobra la que pretende que en el Código de Trabajo reside la culpa de la crisis de producción y de escasez porque atraviesa el país

ESTA MANIOBRA SE ALIENTA EN NUESTRA ACTITUD PASIVA FRENTE A LAS ULTIMAS REFORMAS AL CODIGO QUE NOS ARRANCARON EL APREMIO CORPORAL Y EL DERECHO DE HUELGA PARA MILES DE TRABAJADORES

Creímos que manteniendo una actitud pasiva y de espera con fe en la conciencia social de los señores diputados, podríamos ganar más; pero nos equivocamos y no vamos a cometer de nuevo tan fatal error. — El señor Secretario General de la Confederación de Trabajadores habla respecto al movimiento pro abrogación del Código de Trabajo

— Nuevoamente conversamos con el señor Secretario General de la Confederación de Trabajadores, con Rodolfo Guzmán, respecto al movimiento pro abrogación del Código de Trabajo, habiendo declarado lo siguiente: Frente a las pretensiones de abolir el mínimo de derechos que el Código de Trabajo consagra a los trabajadores del campo y de suspender inclusive los efectos del Código hasta dos años después de la guerra, la Confederación de Trabajadores de Costa Rica ha definido su posición: res pondeamos con la huelga general. Así lo acordó nuestro Comité Ejecutivo reunido el martes en la noche.

Y que no se llame nuestra actitud intransigente y extremista. — (PASA a la Pág. 2, Col. 1)

En sesión aparte de esta misma edición ofrecemos a los lectores el texto de una comunicación dirigida ayer al Secretario de Hacienda, sobre el reclutamiento en reunión conjunta que cele

braron en la mañana de ayer las directivas de la Cámara de Comercio y de la asociación sindical de comerciantes mayoristas e importadores. — (PASA a la Pág. 2, Col. 1)

HUESPED ILUSTRE DE COSTA RICA EL DOCTOR HUGH S. CUMMING

ES EL DOCTOR CUMMING EL MAS ALTO REPRESENTATIVO DE LA HIGIENE EN AMERICA; SU NOMBRE ESTA VINCULADO AL PROGRESO SANITARIO DEL CONTINENTE Y A SUS MAS VIGOROSAS MANIFESTACIONES

Como un misionero, presta la mente en una idea fija, la religión de la salud, cruz de los mares y surca el espacio para vaciar en cada pueblo su bagaje pleno de ciencia y experiencia. — Este varón sabio y austero, culto como una dama e infinitamente bueno, tuvo durante 16 años la responsabilidad directa de la salud de 130 millones de norteamericanos y tiene desde hace 24 la indirecta de todo el Continente

EL GOBIERNO, POR MI MEDIO, EXTIENDE AL DOCTOR CUMMING Y A SUS ACOMPAÑANTES, EL MAS CORDIAL SALUDO. DICE A "LA TRIBUNA" EL SEÑOR SECRETARIO DE SALUBRIDAD PUBLICA, DR. DON SOLON NUÑEZ F.

Nuestro estimado colaborador el Sr. Secretario de Salubridad Pública, doctor don Solón Nuñez, nos llamó ayer tarde a su despacho para hacernos entrega de una declaración cuya, en relación con la flebada al país del Dr. Hugh S. Cumming, con ruego de publicidad. Al mismo tiempo, nos hizo entrega del foto grafía de un cuadro al óleo del ameritado higienista americano.

La declaración del señor doctor Nuñez, rebosando de simpatía y plena de nobleza, dice así:

—Rumbo a Lima para asistir al Segundo Congreso Internacional de Hospitales, es hoy huésped ilustre de Costa Rica el doctor Hugh S. Cumming, Director de la Oficina Sanitaria Panamericana, que tiene su sede en Washington.

Es el doctor Cumming el más alto representante de la higiene en América. Su nombre está vinculado al progreso sanitario del Continente y a sus más vigorosas transformaciones. Director de la

NUEVAS DETENCIONES DE MIEMBROS DEL EJERCITO SALVADOREÑO

LAS HA HECHO EL GOBIERNO INCONSTITUCIONAL DE OSMIN AGUIRRE EN VISTA DE LA OPOSICION DE ESOS MILITARES DEL ACTUAL REGIMEN. — LA HUELGA GENERAL DE SAN SALVADOR SE VA EXTENDIENDO RAPIDAMENTE A OTRAS CIUDADES Y EN LOS CAMPOS EN DONDE SE PARALIZAN LAS ACTIVIDADES AGRICOLAS

LA CIUDAD DE SANTA ANA, CONTRARIA A OSMIN AGUIRRE EN CASI LA UNANIMIDAD, ESTA PRACTICAMENTE EN PIE DE GUERRA PUES SON MUCHAS LAS TROPAS QUE ALLI HAN SIDO DESTACADAS. — LLEGAN A GUATEMALA TODOS LOS ELEMENTOS QUE ACTUABAN COMO DIRIGENTES EN LOS MOVIMIENTOS REVOLUCIONARIOS DEL DOS DE ABRIL EN SAN SALVADOR. — LOS EMPLEADOS DE OBRAS PUBLICAS EN SAN SALVADOR SE UNIERON A LA HUELGA

Cumpliendo las amplias y completas informaciones que hemos venido suministrando acerca de la difícil situación de la hermana república de El Salvador, en donde el pueblo se enfrenta abiertamente al régimen inconstitucional de Osmín Aguirre, recibimos ayer otras nuevas que son las siguientes.

SANTA ANA EN PIE DE GUERRA

La ciudad de Santa Ana, que

desde que Osmín Aguirre tomó ilegalmente el poder, se ha mantenido abiertamente contra ese régimen y donde la oposición a ese gobierno es casi unánime, está prácticamente en pie de guerra. El gobierno de Aguirre, Salinas ha desplazado allí número

sas tropas que tienen controladas todas las calles de la ciudad. Son muchos los atentados. Los agricultores se abstienen de realizar siembras y atender a las actividades de la agricultura. El comercio se ha declarado en huel

ga no obstante las medidas de persecución de las tropas de Aguirre Salinas.

SE UNEN A LA HUELGA LOS EMPLEADOS DE OBRAS PUBLICAS

En San Salvador los empleados de Obras Públicas, que cuentan con un número personal, se han unido a la huelga general y han abandonado sus puestos presentando sus renuncias. El comercio se ha declarado en huel

(PASA a la Pág. 3, Col. 6)

14 Farmacéuticos, 14 Dentistas y cuatro Médicos costarricenses para Francia

POR CRITICOS MOMENTOS ATRAVIESAN MILES DE HOGARES LIMONENSES

Es obligación del Estado exigir a la Northern Railway Co. que no pierda tiempo en la reparación de la vía férrea y en restablecer el tráfico ferroviario con Limón

Ya no con criterio cívico ni patriótico, sino con criterio comercial, encuentro que la compañía ha estado muy lejos de haber asumido una posición positiva en el problema eterno de todos los años de los derrumbes

También le parece a muchas personas que la lentitud con que se trabaja en la eliminación de los derrumbes, no puede justificarse de ninguna manera, menos tomando en cuenta que los servicios ferroviarios son de interés público, de vitalísima importancia tanto para la población de Limón como para el comercio importador del interior de la república

El licenciado don Manuel Mora Valverde, jefe de Vanguardia Popular, comenta con un reportero de LA TRIBUNA el aislamiento de toda la zona del Atlántico y lo autoriza para publicar sus palabras

Ayer en la tarde pudimos oír de labios del señor diputado don Manuel Mora Valverde, jefe de Vanguardia Popular, algunos conceptos relacionados con la triste situación que están viviendo los vecinos de Limón y de la línea del Atlántico, con motivo de su aislamiento del interior de la república, por causa de la interrupción de la vía férrea.

—La sección de Vanguardia Popular de Limón —dijo el licenciado Mora Valverde— está interviniendo decididamente en la búsqueda de la solución del problema que representa para la masa de población de Limón su aislamiento total del interior de la república y la subsecuente imposibilidad de hacerle llegar víveres. Asimismo la federación de trabajadores de aquel puerto, afiliada a la CTCR, ha dirigido instancias al señor presidente de la república para que decida rápidamente la solución del problema. — (PASA a la Pág. 2, Col. 6)

Palas y maquinaria facilita la Panamericana para el arreglo de la línea férrea a Limón

Gentilmente los directores de dicha carretera hicieron ese ofrecimiento al señor Presidente de la República, Lic. Picado

Ayer se celebró la primera conferencia de técnicos para determinar rápidamente el plan de trabajo más conveniente para expedir la vía

Asistieron un ingeniero de la Northern, otro del gobierno y otro de la carretera panamericana

Se nos dió ayer el informe de que los directores de la Carretera Panamericana en Costa Rica habían ofrecido al señor Presidente de la República, Licenciado Picado, su más desinteresada y decidida cooperación para reparar los daños producidos por los tem

porales en la línea atlántica, que causaron la paralización del tráfico ferroviario con Limón. Este ofrecimiento incluye además paños de vapor y equipo de maquinaria para los trabajos de expedir la vía y, desde luego, los daños producidos por los tem

(PASA a la Pág. 4, Col. 1)

Cuatrocientos quintales de arroz, igual cantidad de maíz y de frijoles llegar hoy a Limón procedentes de Nicaragua

Con estas nuevas partidas se solucionará por algún tiempo el grave problema que ha creado la escasez de alimentos en la zona atlántica

LA DISTRIBUCION SE ESTA HACIENDO CUIDADOSAMENTE POR MEDIO DE LOS COMISARIATOS DE LA UNIDAD Y PARTE DEL COMERCIO LIMONENSE

De gran utilidad ha sido la cooperación del gobierno de Nicaragua al permitir esos envíos de comestibles a nuestro país

El señor Presidente de la República, cuyos serenos distribuidos por boca, se hizo ayer informes de la gobernación de Limón en los que les se le da cuenta de que hoy de esta capital se enviaron llegaría a dicho puerto, procedente de Costa Rica, por la vía aérea, los primeros en de Hacienda y por la vía aérea, víos de arroz, frijoles y azúcar. Se diversidad de artículos trata de cuatrocientos quintales alimenticios, los cuales fueron de cada uno de estos productos. — (PASA a la Pág. 3, Col. 3)



Dr. HUGH S. CUMMING



Dr. ARNULFO ARIAS

EDITORIAL

PARA EVITAR GRAVES PERJUICIOS DEBE TRASLADARSE A PUNTARENAS GRAN PARTE DE LA MERCADERIA LLEGADA A LIMON

Al reanudarse la navegación en el Atlántico fueron llegando a Puerto Limón gran cantidad de mercaderías, unas propias para Navidad y fin de año y otras destinadas a reponer las ya agotadas existencias de almacenes y tiendas.

Cuando las bodegas de la Aduana de Limón, los carros del ferrocarril y los muelles estaban congestionados de toda clase de mercaderías, un temporal que tan duramente castigó a la región atlántica, destruyó la línea del ferrocarril imposibilitando el paso de trenes y aun el transbordo por lo que, de no disponerse lo conveniente aquellas mercaderías muchas de ellas especiales para Navidad y Año Nuevo, tendrían que permanecer allí por varios meses, con evidente perjuicio para los importadores y para el fisco que tendrá que sufrir la ausencia de la renta aduanera que, en esta época es muy elevada.

Estamos enterados y así lo informamos a nuestros lectores en otra sección que tanto la directiva de la Cámara de Comercio como la asociación sindical de comerciantes han gestionado y obtenido que dos barcos de la United Fruit hagan el traslado a Puntarenas de gran cantidad de mercaderías que están en los muelles de Colón, pero nada sabemos del destino que vaya a darse a las mercaderías que se encuentran en Limón y que urge sean trasladadas a Puntarenas para que puedan llegar a tiempo a San José.

Se ha pensado y logrado ya ese traslado?

Otro Exitos de la Goodyear



Bombarderos A Baja
Altura... tengan cuidado!

AHORA los barcos de carga de las naciones unidas llevan una barrera de balones como una ayuda en la protección contra los bombarderos enemigos. Sus cables de acero casi invisibles quieren decir desastre para los bombarderos que vuelan a baja altura... obligados a volar guardando la distancia. Construidos por la Goodyear con tejido revestido de caucho sintético, estos balones son un ejemplo de la versatilidad de la Goodyear para construir aparatos esenciales militares con caucho sintético.



3-44-15

COSTA RICAN COFFEE HOUSE, LTD.

Enérgica protesta conjunta de la Cámara...

(Viene de la pág. UNO)

var una enérgica protesta ante la Junta de Defensa Económica, con motivo de este incidente surgido entre el señor Lara y el señor Broutin, y es posible que hoy se haga llegar a la Junta la respectiva comunicación.

Supimos que en la reunión de las citadas directivas se abordó un asunto que, a juicio de los concurrentes, tiene un gran interés, especialmente por las relaciones que deben existir entre el comercio y la Junta de Defensa Económica.

Según nuestros informes, el jefe de la Oficina de Defensa Económica, señor Lara, tuvo expresiones, que se consideran inconvenientes, contra el presidente de la directiva de la Cámara de Comercio, don Gabriel Broutin.

En la reunión se conoció una comunicación del Secretario de Hacienda y Comercio, señor Bonilla Lara, en la que este funcionario le ofrece excusas al señor Broutin por lo ocurrido.

Acordaron las dos directivas que asistieron a la reunión ele-

NUUEVAMENTE RESTABLECIDO EL TRAFICO CON VILLA QUESADA

LOS ESTRAGOS CAUSADOS POR EL TEMPORAL EN SAN CARLOS, FUERON DESTRUCTORES EN LA CARRETERA QUE UNE A ZARCERO CON VILLA QUESADA. — EL TREMENDO TEMPORAL CAUSO NADA MENOS QUE 48 DERRUMBES Y SEIS DESPRENDIMIENTOS DE TRAMOS DE CARRETERAS EN ESA ZONA

Después de doce días de grandes e ingentes trabajos llevados a cabo por el personal de aquella sección, bajo la dirección competente del señor Contratista don Rafael Herrera Alfaro, quedó definitivamente restablecido el tráfico hasta Villa Quesada.

EL TRABAJO PUDO REALIZARSE GRACIAS A LA ATENCION PRESTADA POR EL S. SE. CRETARIO DE FOMENTO, DON FRANCISCO ESQUIVEL QUIEN PUSO TODO SU EMPESO EN QUE LOS TRABAJOS FUESEN HECHOS A LA MENOR BREVEDAD Y SIN ESCATIMAR GASTOS

El temporal que recientemente azotó a casi toda la República, fue un especial devastador para toda la rica zona agrícola de San Carlos.

De efectos destructores, lo fue, en especial, para la carretera que une a Zarco con Villa Quesada. Día a día, la prensa informó de los estragos que el temporal causó en la carretera indicada, y que hoy podemos resumir en la siguiente forma: hubo cuarenta y ocho derrumbes y seis desprendimientos de tramos de carreteras. Dichosamente, y gracias a la in-

mediata atención que prestó al asunto el señor contratista de la carretera dicha, don Rafael Herrera Alfaro, cuya competencia quedó ampliamente de manifiesto así como la eficaz labor de sus cuadrillas, la carretera pudo ser despejada después de doce días de trabajo continuo, quedando restablecido el tráfico hasta Villa Quesada.

Este feliz éxito se obtuvo, también por cuanto el señor Secretario en el Despacho de Fomento con clara visión del asunto, com-

prendió la importancia de tener abierta esa vía de abastecimiento para el interior de la república, apoyando con toda decisión los trabajos a realizar, sin escatimar esfuerzos ni apoyo de ninguna especie.

A la comprensión del señor Secretario de Fomento, don Francisco Esquivel, y a la pericia del señor contratista, podemos afirmar que la obra de restablecer el tráfico en los lugares indicados, ha sido una obra de bien nacional que merece el aplauso unánime de la ciudadanía.

SINDICATO PATRONAL DE PRODUCTORES DE AZUCAR

Se convoca a todos los miembros para la reunión de Asamblea General que se efectuará en el local de costumbre (Junta de la Caña) el 27 de Noviembre próximo a las 10 horas, para conocer de la elección de nueva Directiva, rendición de cuentas y aprobación de las mismas y todos los otros puntos fijados por la ley

San José, 21 de noviembre de 1944.

RAMON HERPERO R.
Secretario.

POSTAL

En vista de las informaciones que han publicado algunos periódicos en relación con la renuncia del señor Subgerente de la "Caja Costarricense de Seguro Social", hacemos constar que el Sindicato de Empleados y todos los trabajadores de esta Institución, cuando el señor Dr. Guillermo Padilla Castro nos reunió para despedirse, le rogamos en forma reiterada que desistiera de hacerlo porque consideramos su actuación en la "Caja" de imprescindible valor, a lo que él accedió. Hicimos esto, porque conocemos al señor Padilla Castro y como empleados que somos de la "Caja" hemos podido darnos cuenta exacta de su talento y de su abnegación a esta gran obra social.

La "Caja", creemos nosotros, está por sobre toda interpretación periodística y por lo tanto, nos abstendremos de hacer un problema por cualquier torcida intención que se le dé a su gesto. Solamente queremos que conste en estas líneas, la lealtad absoluta y unánime de todo el personal de la "Caja" a su Subgerente porque conocemos su condición de hombre íntegro y su fe en un porvenir mejor para el pueblo costarricense.

COMITE EJECUTIVO DEL SINDICATO DE EMPLEADOS DE LA CAJA COSTARRICENSE DE SEGURO SOCIAL.

AL PUBLICO EN GENERAL

Ha llegado a mi conocimiento la noticia de que en los periódicos "LA HORA" y "DIARIO DE COSTA RICA" se me ha lanzado el cargo injustificado de que yo cobro veinte dólares por cada certificado de pureza de licores que se exportan de la ciudad de Los Angeles para Costa Rica. Tal aseveración es absolutamente falsa, pues el Consulado a mi cargo jamás ha hecho efectivo cobro alguno de tal naturaleza. Según los libros de registro que se llevan al efecto, que están a la orden de quien desee examinarlos, únicamente aparece un cobro de derechos consulares realizado durante el presente año por un certificado de pureza de licores, por la suma de siete dólares (cinco dólares por original y dos dólares por duplicado).

Con el propósito de desmentar a mi enemigo oculto, autor de esa cobardía y escandalosa maniobra en mi perjuicio, he solicitado al señor Presidente de la República que comisione al señor Promotor Fiscal para que levante una información cuyo resultado debe ser conocido del público para desagravio de la ofensa que se me ha hecho y para que se sienten las debidas responsabilidades.

FERNANDO FLORES BANUET,
Cónsul General de Costa Rica en
Los Angeles, California.

Dos barcos de la United Fruit harán el...

(Viene de la pág. UNO)

expedición en los despachos de Puntarenas se tomarán las adecuadas medidas, así como para su traslado por el Ferrocarril Eléctrico el Pacifico.

3.—Que "con respecto a la mercadería que quedará en aduana, por negarse sus consignatarios a pagar la diferencia de flete, el Gobierno la tomará por su cuenta", y el señor Ministro "no cree que haya otra solución".

Considerados los puntos que preceden, SE ACORDO: informar al señor Ministro que se estima muy atinada la medida de trasladar las mercancías indispensables, acumuladas en Cristóbal, C. Z., a Puntarenas, en la forma dicha, consignándose un voto de aplauso por su resolución.

En cuanto al punto 3, se cree que es un asunto que, llegado el caso sería a discutirse con el comerciante o consignatarios que pudieran estar en ese caso, ya que se trataría de una confiscación para la cual habría que llegar a determinar si existe, en el momento dado, una Ley en que fundamentarse, y por tanto es las asociaciones no se pronuncian en ninguna forma.

SE ACORDO: Sugerir al señor Ministro que se ejecute el traslado a Puntarenas, por un término no mayor de 30 días, la existencia en Cristóbal, C. Z., de mercancías ya que hay existencias en plaza que cubren ampliamente las necesidades para ese lapso y más, y su traslado significaría una interrupción en el trabajo, un aumento innecesario del costo de ese artículo de primera necesidad, y sería una producción de los fines que se buscan. Posiblemente otra mercadería gruesa y no indispensable para un tiempo razonable podría tanto en eliminarse por el mismo motivo.

SE ACORDO: Sugerir al señor Ministro que se dé preferencia al traslado de la mercancía que existe en Cristóbal, C. Z., pues este artículo de primera necesidad se teme que comenzará a estar escaso en esta plaza.

Relacionado con esta situación en Puerto Limón, nos permitimos enviarle con esta con el ruego de que sea devuelto un cablegrama dirigido por sus proveedores a una importante firma de San José, que, traducido dice: "VAPOR AVISA QUE NO ESTA RECIBIENDO CARGA PARA LIMON POR TIEMPO INDEFINIDO, DEBIDO A INTERRUPCION".

Del señor Ministro, con muestras de alta consideración, muy respetuosamente,

Cámara de Comercio de Costa Rica, Gabriel Broutin V., Presidente; Asociación Sindical de Comerciantes Importadores y Maquiladores, José Segura A., Vicepresidente; Juan Fernández, Monina, P. E., Secretario. Cámara de Comercio de Costa Rica, Secretario General. Asociación Sindical de Comerciantes Importadores y Ma-

CLUB

El mejor, si duda:

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.



¿Qué esteras de acero para aterrizaie?



¡El acero significa seguridad!

Las esteras de acero permiten a los aviones, aterrizar con toda seguridad. Hoy día, las planchas de pisos Multigrip U-S-S y la construcción de piso de acero U-S-S para puentes (pisos abiertos y pisos blindados I-BEAM LOK y unidades T-Tri-Lok) también constituyen seguridad. Cuando venga la paz, las propiedades del acero U-S-S desarrolladas gracias a las investigaciones realizadas durante la guerra, proveerán nuevos elementos de seguridad y confort para una mejor vida civil.

Para seguridad y protección, use los aceros U-S-S.

TUBOS FLUSES PARA CALDERAS • ALAMBRES DE PUAS • ALAMBRES LISOS • CABLES DE ALAMBRE Y ALAMBRES CONDUCTORES ELECTRICOS • PRODUCTOS DE ALAMBRE • HOJALATA Y LAMINAS NEGRAS • ACERO PARA PUENTES Y EDIFICIOS • PRODUCTOS DE ACERO PARA CADA PROPOSITO.

UNITED STATES STEEL EXPORT COMPANY

30 CHURCH STREET, NEW YORK 8, U. S. A.

SERVIMOS AL MUNDO

Distribuidor en Costa Rica
FRED W. SCHUMACHER
SAN JOSE

Por críticos momentos atraviesan miles de hogares limonenses...

(Viene de la pág. UNO)

ma que se agrava por momentos. En Limón no hay viveros. Se ha dicho que la gente endulza su café con incienso y confites. Nutridos grupos de familias de trabajadores de otros lugares de la región que han sido inundados y que están también aislados, se han trasladado al puerto aumentando la gravedad de la situación.

No se puede, comercialmente hablando, en el envío de viveros a Limón por la vía aérea. A ningún comerciante le conviene por el momento este medio de transporte, aunque algunos han hecho envíos de cargas por el aire a Limón. Los viveros así llevados al pueblo alcanzan un precio que los pone automáticamente lejos del alcance de las familias de escasos medios económicos. No ha sido posible organizar el envío de viveros por la vía del Colorado, desde Nicaragua. A su vez, la Northern Railway Co. no tiene un señalado el día en que la vía férrea podrá quedar expedita. Muchos importadores tienen pedidos considerables en la aduana de Limón sin poder transportarlos a San José.

El problema, como se ve por esta ligera exposición de hechos concretos, es muy serio. Usando todos los factores que puedan producir su solución se apresuren a ponerse en movimiento, especialmente la compañía férrea.

carriera, que ya no con criterio cívico ni patriótico, sino con criterio comercial, encuentra muy lejos de haber asumido una posición positiva en el problema eterno de todos los años de los derrumbes en el sitio denominado Lomas. Pienso yo si no sería más económica para la compañía hacer algún desvío o tomar otras disposiciones técnicas que eviten el aislamiento forzado de los pueblos durante días y aun meses todos los años, lo que obliga a, finalmente, con precisión irritante, a hacer desembolsos fuertes en la reparación de la vía férrea. También le parece a muchas personas que la lentitud con que se trabaja en la eliminación de los derrumbes que obstruyen la comunicación ferroviaria no puede justificarse, si se toma en cuenta que este es un servicio público de vitalísima importancia para la población de Limón y para el comercio importador del interior del país.

También la empresa nacional del ferrocarril al Pacífico confrontó durante muchos años el problema de los famosos derrumbes de Caldera. Sin embargo, con buen criterio, el Estado procedió a hacer el desvío en aquel lugar y todos elogiamos ahora la regularidad del funcionamiento de nuestra empresa nacional. Sin nombre de miles de personas afectadas por esta situación, y debido a la Northern una mayor preocupación para remediar esta anomalía. Y ya que esta-

mos comentando este asunto de inquestionable importancia, es necesario pedir a esa compañía un tratamiento más humano para los trabajadores de la vía férrea. Está reciente en la memoria de todos la última tragedia en la Milla 48, cuando dos trabajadores encontraron la muerte y otros resultaron heridos, a n que hubiera como prestarles auxilios, porque ni siquiera un modesto botiquín tenía la compañía en aquella región. Para aliviar los últimos momentos de su vida, hubo que darle un poco de licor a uno de los moribundos.

Esto no es permitido ni en Inglaterra ni en ninguna nación civilizada. Si se exige rendimiento a los trabajadores, máxime si éstos están expuestos a continuos peligros, es necesario darles un tratamiento humano. Lo contrario es proceder con un criterio que dichosamente no impide en la mayoría de los patrones costarricenses.

Por críticos momentos atraviesan miles de hogares limonenses. Es obligación del Estado acudir en su auxilio. Es obligación del Estado exigir a la compañía que no pierda tiempo en la reparación de la vía férrea y en restablecer el tráfico ferroviario en Limón. Ya que así lo quiere, el señor Mora Valverde, puede usted, señor reportero, hacer uso de estas palabras.

Lo que hemos hecho como contribución a la solución de este problema.

LA JUNTA DE EDUCACION DE SAN JOSE

HACE SABER:

Que en el desfaldo de dinero que anunció un diario de la tarde de ayer, no está comprometido ninguno de sus miembros ni empleado alguno de sus dependencias, sino que es asunto al cuidado de la Tesorería Cantonal Escolar.

Gracias al celo constante de esta Junta sus intereses fueron los menos perjudicados en este penoso asunto pues lo sistraído pertenece casi en su totalidad a las Juntas de Distritos.

La Junta se complace en invitar al público en general a que revise los libros y cuentas en este año de su actuación para lo cual están los comprobantes a su disposición.

JUNTA DE EDUCACION DE SAN JOSE

San José, 23 de Noviembre de 1944.

PAPEL TAPIZ

acaba de recibir **ALFREDO ESQUIVEL E HIJOS**

PISOS CON BRILLO DE ESPEJO

OBTENGALOS USANDO LA CERA

SHERWIN WILLIAMS

La cera "Sherwin Williams" es la única que no deja huellas.

RESISTENTE — ECONOMICA — DURADERA

JOHN M. KEITH, S. A.
Distribuidores

MARCO UN RECORD EN LA HISTORIA DEL COMERCIO CAFETERO DE ESTADOS UNIDOS LA CANTIDAD DE CAFE QUE SE TOSTO EN OCTUBRE PASADO

SE TOSTARON 1.536.000 SACOS, QUE ES LA CANTIDAD MAYOR QUE SE HA TOSTADO EN UN MES EN LA HISTORIA DE NOROCCIDENTE

Cinco millones de sacos, cálculo de las existencias de café en el mercado norteamericano hecho por la junta interamericana del café. — A partir del 13 de este mes, las importaciones de café que hace Estados Unidos quedan bajo el control de la administración de alimentos

MEDIO MILLON DE SACOS RETIRARONSE DEL MERCADO EN OCTUBRE PARA EL CONSUMO DE LAS FUERZAS ARMADAS

WASHINGTON, Noviembre 18. — El hecho de que el pie de Estados Unidos consume más café que nunca, se demuestra con la publicación que ha sido hecha y que revela que en el pasado mes de octubre se tostaron 1.536.000 sacos que es la cantidad mayor que se ha tostado en un mes en la historia de los Estados Unidos. La cantidad más alta que se había tostado fue de 1.327.500, durante el mes de septiembre.

La junta interamericana del café, en su revista fechada el 13 de este mes, da a conocer los siguientes informes: El punto sobresaliente de la situación actual podría decirse que es la ansiedad, cada día más acentuada, de los tostadores en adquirir café para proteger sus existencias en el futuro. Acerca de esto, y basándonos en las fuertes importaciones durante el mes de octubre, no parece existir peligro inmediato de que las existencias en este país bajen hasta un punto en que fuera recomendable el racionamiento del producto. Damos en seguida la posición estadística probable al día 28 de octubre, según cálculos publicados por el Commodity Research Bureau en su boletín del 9 de los corrientes:

Sacos de 60 kilos
Existencias al 30 de septiembre, 1944 ... 4.595.000
Importaciones de octubre

bre 19 a octubre 28 2.141.645

Total ... 6.736.645
MENOS
Volumen probable de café tostado para el consumo de la población civil ... 1.500.000
Retiros para las fuerzas armadas (probable) ... 500.000
Existencias probables

al 29 octubre, 1944 ... 4.736.645
Debemos advertir que cuando se computan las importaciones de los últimos tres días de octubre, el total de las existencias a fin de ese mes será de poco más o menos 5.000.000 de sacos, cantidad que es bastante apreciable y por tanto no se ve razón para alarmarse, en estos momentos, respecto a la perspectiva inmediata de las existencias de café en el país. Desde luego, hay que tener en cuenta que las pocas operaciones efectuadas últimamente se reflejarán, sin duda, en mejores importaciones en los meses venideros y en una consiguiente disminución de las existencias.

Como se esperaba, ya se ha anunciado que la administración de alimentos tomará a su cargo, a partir del día 13 de los corrientes, las funciones administrativas y las regulaciones en referencia con la importación de alimentos entre otros el café. Bajo la nueva orden WFO-63 se requiere una autorización de la Administración de Alimentos

Costa Rica será invitada a tomar parte en la conferencia económica internacional permanente

Dispuso en la reciente conferencia económica, a la que asistió la delegación costarricense, convertir en permanente la conferencia

Se tomaron en cuenta múltiples factores que aconsejan la necesidad de mantener permanentemente la conferencia económica internacional

En una transmisión por la Columbia Broadcasting, el presidente de la delegación de Costa Rica, don Renato Castro Beeche, hizo una reseña del esfuerzo que realiza Costa Rica en pro de la causa aliada

Recientemente se celebró en los Estados Unidos una conferencia económica internacional, convocada por las más grandes firmas comerciales e industriales de los Estados Unidos, con el propósito de abordar problemas de señalada importancia para las actividades comerciales de nuestros países.

Concurrió a esa conferencia una lujosa delegación, costarricense, designada por nuestra cámara de Comercio, delegación presidida por don Renato Castro Beeche.

Según se nos ha informado, se dispuso convertir en permanente la conferencia económica internacional. Se tomaron en cuenta múltiples factores, que aconsejan que en estos momentos se mantenga un organismo permanente para que se encargue de realizar el estudio de muchos problemas que tienen íntima relación con el comercio.

Costa Rica, se nos dijo, será invitada a tomar parte en esa conferencia económica internacional permanente, de la que se

esperan muy buenas gestiones encaminadas a facilitar el comercio entre las naciones del Hemisferio Occidental.

Hemos sabido también que la Columbia Broadcasting invitó a dos delegados de Centro América a la conferencia, para hacer una charla, que fue escuchada por varios millones de norteamericanos, sobre la conferencia y sobre las naciones centroamericanas. El presidente de la delegación de Costa Rica, señor Castro Beeche, hizo una magnífica narración acerca del esfuerzo que se realiza en nuestro país en favor de la causa aliada; se refirió ampliamente a los cultivos de hule, abacá y cinchona, y abogó, al final, porque el gobierno de los Estados Unidos aumente el precio del café. El presidente de la delegación de Nicaragua, que fue el otro delegado centroamericano al que se le invitó para la radiodifusión, apoyó al señor Castro Beeche en su demanda para que el precio del café sea aumentado en los Estados Unidos.

BARATILLO

DE

ARTICULOS PARA REGALOS

Precioso surtido, precios bajísimos

"ALMACEN PHILCO"

(Contiguo a Macaya)

ALMACEN LINES

TELEFONO 3027

APARTADO 26

REPUESTOS

genuinos "Chrysler" para todo modelo de automóvil o camión de fabricación Chrysler.

TALLER DE SERVICIO

atendido por expertos mecánicos. Toda clase de reparación en toda marca de automóviles o camiones

ACEITE

Súncoco en tambores y en galones. Dele más vida a su automóvil o camión usando este magnífico aceite.

NUESTRO DEPARTAMENTO DE VENTAS

para compras o ventas de automóviles o camiones usados.

El aristocrático



NO REGALARA LICORES LA FABRICA NACIONAL

EL SECRETARIO DE HACIENDA IMPARTIO AYER TERMINANTES INSTRUCCIONES EN ESE SENTIDO

Los empleados públicos no tendrán aguiñado este año; y de acuerdo con esa orden tampoco tendrán su botella de licor para celebrar la Navidad

Recogimos ayer la noticia, en fuente oficial, de que el secretario de Hacienda y Comercio se dirigió, por medio de una nota, al administrador de la Fábrica Nacional de Licores, importando órdenes terminantes para que la Fábrica se abstenga de regalar licores de los que produce. La medida, especialmente para el mes de diciembre, le causa perjuicio considerable a los empleados públicos. Siempre ha sido costumbre regalar a los empleados para Navidad licores de los que produce la fábrica. Este año los empleados no tendrán aguiñado, por no permitir las condiciones del año, y tampoco tendrán su botella de licor para celebrar la Navidad. Bueno.



los deliciosos postres de

GELATINA ROYAL (se cuajan pronto)

¡al nuevo precio económico!

La misma alta calidad Royal... pero el nuevo paquete económico reduce el costo—¡y usted se beneficia!

5 deliciosos sabores
... fáciles de preparar
... usted los endulza a su gusto
FRAMBUESA FRESA
CEREZA NARANJA LIMÓN

Mézclese la Gelatina Royal con 1/2 taza de azúcar (o más si prefiere)... añádesele agua de acuerdo con las direcciones en el paquete y colóquese en un lugar frío hasta que se cuaje. Se obtiene un postre de gelatina delicioso, sano y atractivo.

Compre los Postres de Gelatina Royal hoy mismo, al nuevo precio más módico. Sirvala sola o con sus frutas favoritas del país. ¡Es sabrosa como siempre!

PAN AMERICAN STANDARD BRANDS, INC. — Deplo. 3772
Apartado 1465 — San José, Costa Rica

Nuevas detenciones de miembros del ...

Viene de la pág. UNO. — El gobierno de Osmín Aguirre no dispone de gente para llenar esas posiciones y se han entrabado esas actividades.

EL GOBIERNO DICTA OTRAS MEDIDAS

El gobierno ilegal de Osmín Aguirre en vista de lo delicado de la situación ha dictado otras medidas drásticas. Pero todas esas medidas se han fracasado pues la huelga general en San Salvador se mantiene firme y se ha extendido a otras ciudades de El Salvador. Los calles de San Salvador están controlados por las tropas y en las esquinas hay empalizadas ametralladoras. La gente no sale a las calles y en las noches no hay actividades en San Salvador, que presenta el aspecto de una ciudad en guerra.

NUEVAS DETENCIONES DE ELEMENTOS DEL EJERCITO

El gobierno ilegal de Osmín

Aguirre ha hecho nuevas detenciones entre elementos del ejército. Se trata de elementos que no están con el régimen, y se ha procedido a encarcelar a esos militares ante el temor de que el ejército se una al pueblo salvadoreño y se lance contra el régimen de Osmín Aguirre.

TODOS LOS DIRIGENTES REVOLUCIONARIOS DE EL SALVADOR HAN LLEGADO A GUATEMALA

Todos los que actuaron como dirigentes en el movimiento revolucionario del dos de abril, derrocó a Martínez, han llegado a Guatemala solidarizándose con el Presidente constitucional de El Salvador doctor don Miguel Tomás Molina, cuyo gobierno funciona en Guatemala. Dicho gobierno ha estado en muchas actividades celebrándose importantes entrevistas. Elementos que estaban refugiados en embajadas y legaciones en San Salvador y que han llegado a Guatemala relatan lo difícil de la situación en El Salvador.

CLUB

No se impacienta. Pronto:

Cuatrocientos ...

(Viene de la pág. UNO.)

requeridos inmediatamente en la población. Mediante estas oportunas medidas tomadas por el gobierno se ha ido sosteniendo la situación que desde el primer momento se tornó muy difícil, debido a que las existencias de arroz, maíz, frijoles se agotaron y no habiendo como enviarlas desde el interior del país.

CONCURSO PARA LA ELECCION DE LA REINA DEL CAFE

y las fiestas cívicas, patrocinado por el Instituto de Defensa del Café y organizado por el Ropero de Ancianos y Niños Vergonzantes

PRIMERA LISTA DE CAFETALEROS que han ayudado suscribiendo cupones para la elección:

Tomás Malavassi	Costa Rica Coffee House	Ernesto y Alfredo Castro
Manuel Ortuño	Florentino Castro e Hijos	Julio Sánchez Sues.
Juan Dent	United Fruit Co.	Cia. Agrícola de Santiago
Carlos Salazar	S. A. de San Cristóbal	German Gudes M.
Manuel Francisco Jiménez	Sociedad Alvarado Chacón	D ^a María K. de Aguilar
Sociedad Alvarado Jurado	José Figueres	Alfredo González Flores
	Max Blanco	

ROSARIO MASSEY SANCHEZ

Se despide por este medio de sus amistades, sintiendo mucho no haberlo podido hacer personalmente por la premura de su viaje, y se pone a sus gratas órdenes en Los Angeles, California.

Noviembre de 1944.

CUMPLEAÑOS DE UNA MUÑECA



Buena, alegre y bonita, fácilmente confundida con un botoncito de rosa mananero, la linda muñeca Marta Cecilia Artavia Fletis, que cumple años hoy, es una de las jóvenes esposas don Leonardo Artavia y de doña Trina Fletis de Artavia. LA TRIBUNA le saluda y le desea al mismo tiempo que Dios siempre guíe sus pasos por la senda del bien y de la virtud.

MARTA CECILIA ARTAVIA FLETIS

Mundo Social

ALEGRÍAS EN EL HOGAR CASTRO
ODIO - ALPIZAR FERNANDEZ



JOSE ANTONIO CASTRO ALPIZAR

Espérese, ya viene



ESTIMABLE VIAJERO



Dr. don LUDOVICO SOTO BARCELO

Para la república de Cuba, parirá el sábado 25 de los corrientes a las 10 a. m. el distinguido amigo doctor Ludovico Soto Barcelo, hoy jueves a las 6 y 30 p. m., será despedido en el Sestao con un te por un grupo de más de cien personas entre profesores y alumnos de la Escuela Grega, en donde presta eficientes servicios como SubDirector de Redacción Comercial.

Desearnos al distinguido intelectual y amigo, un viaje feliz y una permanencia grata y un pronto regreso.

DEBERA LLEVAR EL NOMBRE COMPLETO DEL DOCTOR TEODORO PICADO MARIN EL HOSPI TAL ANTIVENERE

IGNORARA ACASO EL DOCTOR PICADO QUE A SU PREDILECTO HIJO DEL MISMO NOMBRE LE CABRIA UN DIA EL HONOR DE SER EL SUPREMO PILOTO DE LA NACION?

Hoy le toca a este otro gran hombre de Costa Rica, al señor Presidente de la República, secundar, como él lo sabrá hacer, la gran obra iniciada por su padre —dice el señor don Tenaro Mora G., dirigiéndose en conceptuosa carta a nuestro director

San José, 30 de octubre, 1944
Sr. Director de LA TRIBUNA
General don José M. Pinquero,
S. D.

Muy estimado general:

Técame hoy dirigirme a usted, que cual aguerrido militar de su rango, acaba de ganar la gran batalla parlamentaria, consiguiendo aumentar las dotaciones de empleados públicos de pequeña cuantía, y habiendo demostrado de esa manera, como ya se lo dijimos un grupo de vuestros agradecidos empleados, que su curul en el Congreso Constitucional, está de las mejores sentadas.

Pero siendo su recta voluntad y fuerzas, inagotables, quiero, en forma especial, dirigirme a Ud. para rogare me ausque estas líneas, en las cuales sólo a hombres de su talla corresponden de apuntarse otro triunfo, en beneficio de la colectividad en general, del pueblo de Costa Rica, que he podido ver en LA TRIBUNA del próximo



Para quitar el DOLOR ES LO MEJOR!

CERCAS "U.S.S. AMERICAN"

Las cercas "U.S.S. AMERICAN" tienen distintivos especiales que le dan robustez a su forma y resistencia "extra" contra la herrumbre para sufrir las inclemencias del tiempo.

Son muy seguras y económicas, fabricadas de alambres de acero USS con aleación de cobre y cubiertos con un revestimiento de zinc que les da larga vida y las protege contra la corrosión.

UNITED STATES STEEL EXPORT COMPANY

30 Church Street, New York 8, U. S. A.

SERVIMOS AL MUNDO:

Representante en Costa Rica:

FRED W. SCHUMACHER

APARTADO 504

TELEFONO 2376

San José, Costa Rica.

Sonrisa ENCANTADORA!



La persona que ostenta la SONRISA PEPSODENT posee un encanto irresistible y una personalidad tan atractiva como el brillo que da a sus dientes la



CREMA DENTAL PEPSODENT
insuperable por su exquisita fragancia, refrescante espuma, eficaz acción y gran rendimiento.

LA CREMA DENTAL PEPSODENT CON IRIUM
ES MAS ESPUMOSA, MAS REFRESCANTE,
LIMPIA MEJOR Y DURA MAS!

USE LA CREMA DENTAL PEPSODENT EN UN CEPILLO PEPSODENT Y VEA BRILLAR SUS DIENTES!

PAPEL PERIODICO

28 x 42

A C 18.00 resma de 500 pliegos

EN PARTIDAS DE MAS DE 100 RESMAS A C 17.50 LA RESMA.

EN TAMAÑO PARA MAQUINA DE ESCRIBIR A C 4.50 EL MIL

Y TAMAÑO PAPEL DE OFICIO C 5.50 EL MIL.

ORDENES TELEFONO 2134

VENDE

Imprenta LA TRIBUNA

PIDA su CARRO al Teléfono 4564

Garage Cl. Americano
Servicio día y noche

SE VENDE MAGNIFICA PROPIEDAD

Se oyen ofertas de compra de la propiedad contigua al Palacio Chrysler de don Vicente Lines en la avenida tercera entre calles tercera y quinta. Medida de la propiedad: cuatrocientas cuarenta y cinco varas cuadradas. Casa de dos pisos. Dirigirse por escrito al Dr. Guillermo Padilla Castro en el Seguro Social enviando copia de la oferta al Dr. don Alvaro Montero Padilla en el Consultorio Médico contiguo al Club Miramar.

Rechazada, por gran número de votos, la contratación para compra

Viene de la pag. 5.
El representante Pinaud dice que desea poner en claro que la moción que sugieren el señor Riggioni y compañeros para el paso a la del señor Jiménez, La primera dice que las tierras se repartirán conforme a una ley que se discutirá posteriormente. La segunda dispone que esas tierras se vendan al Estado a los ocupantes, por su mismo precio, a largo plazo, descontando las obligaciones con el Banco Nacional. En consecuencia debe de dar curso, para quienes simpatizan con la moción última, que si la primera se aprueba la segunda quedará descartada y no habría posibilidad de lograr el objetivo de que las tierras sean vendidas a los ocupantes.

LA MOCION RIGGIONI CIERRA EL PASO A LA DEL SR. JIMENEZ PACHECO.

El representante Pinaud dice que desea poner en claro que la moción que sugieren el señor Riggioni y compañeros para el paso a la del señor Jiménez, La primera dice que las tierras se repartirán conforme a una ley que se discutirá posteriormente. La segunda dispone que esas tierras se vendan al Estado a los ocupantes, por su mismo precio, a largo plazo, descontando las obligaciones con el Banco Nacional. En consecuencia debe de dar curso, para quienes simpatizan con la moción última, que si la primera se aprueba la segunda quedará descartada y no habría posibilidad de lograr el objetivo de que las tierras sean vendidas a los ocupantes.

SE APRUEBA LA MOCION DEL SR. GRILLO

Se pone a votación la moción de orden del señor Grillo y resulta aprobada. En consecuencia, se aprueba la moción de este asunto, quedando entre los señores diputados la impresión de que la mayoría es contraria a la compra de tierras. Esta impresión se refuerza más aún cuando, por gran mayoría, fué rechazada también otra moción para adquisición de tierras en Guanacaste, según lo informamos a continuación.

CONTRATO DE TIERRAS EN GUANACASTE

Se pone a discusión el dictamen de la comisión de fomento en relación con el proyecto que envió la secretaría de trabajo para que se le autorice a comprar dos mil hectáreas de tierras en Guanacaste. El dictamen de la comisión modifica sustancialmente el proyecto, para llevar a buen término este proyecto. Ego es explicable en un diputado de oposición, como el señor Trépo, pero no pueden pensar lo mismo los que saben que el ejecutivo si esta empeñado en solucionar los graves problemas de la producción.

RAVENTOS

A LAS 3, 7 Y 9. MONUMENTAL ESTRENO MEXICANO! Sensacional presentación del más gitano y valiente de los toreros mexicanos: LUIS PROCUNA, el nuevo ídolo de los amantes de la fiesta brava, en la preciosa película de domingo:

EL NIÑO DE LAS MONJAS
con ANGEL GARZA y RAQUEL ROJAS.
El niño que recogieron las monjas y que crió una cabra, se convirtió en el mejor torero de la época!



CAPITOLIO
A las 7 y 8.45 — 0.60
ROSA LA REVOLTOSA

AMERICA
A las 7 y 9 — 0.70
MURALLAS DE PASION

ADELA
A las 7 y 8.45 — 0.55
LA SULTANA DE LA SUERTE

CASTRO
A las 7.30 — 0.40
CUANDO QUIERE UN MEXICANO

EL COMITE ESCRUTADOR DEL

Concurso para la elección de la Reina del Café y las Fiestas Cívicas.

organizado por el Ropero de Ancianos y Niños Vergonzantes, patrocinado por el Instituto de Defensa del Café, AVISA:

Que en los próximos escrutinios se admitirán en la sala únicamente a los miembros de Comité y dos fiscales por cada candidata, los que deberán ser varones, mayores de dieciocho años, y presentar tarjeta firmada por las candidatas para acreditar su personería.

La Bahía de Manila, cementerio de los buques japoneses - 6 buques y...

Viene de la pag. UNO.
El representante Pinaud dice que desea poner en claro que la moción que sugieren el señor Riggioni y compañeros para el paso a la del señor Jiménez, La primera dice que las tierras se repartirán conforme a una ley que se discutirá posteriormente. La segunda dispone que esas tierras se vendan al Estado a los ocupantes, por su mismo precio, a largo plazo, descontando las obligaciones con el Banco Nacional. En consecuencia debe de dar curso, para quienes simpatizan con la moción última, que si la primera se aprueba la segunda quedará descartada y no habría posibilidad de lograr el objetivo de que las tierras sean vendidas a los ocupantes.

SEXTO ATAQUE AEREO CONTRA EL TERRITORIO METRO POLITANO NIPON
En una base de Superfortalezas en China Occidental, 22 UP.— Por Hugh Crumpler. Aviones na

6 BUQUES Y 54 BARCAZAS JAPONESAS HUNDIDAS EN LEYTE

Cuartel general en Leyte, JUE.

El representante don Juan Rodríguez Ulloa comienza diciendo que es una gana política la de comprar por medio de licitación y la de que, cuando el Estado haya de adquirir alguna propiedad, lo haga mediante el avalúo pericial. Este gobierno, presido por el Lic. Picado, inició ese magnífico sistema y al efecto aprobamos, gustosamente, hace poco tiempo, una ley en ese sentido y tengo plena fe en la honorabilidad del competente funcionario que está al frente de la secretaría de trabajo, que nos envíe este proyecto. Se que sus propósitos son honestos, pero pienso que aquí cabe aquello que se aplicaba a la orden del Cesar, que no solo debe de parecerlo, sino que además debe de parecerlo. Concluye diciendo el señor Rodríguez Ulloa que votará desfavorablemente el dictamen.

QUE CONSTE MI VOTO NEGATIVO

El representante don Juan Muñoz Rovira dice que el contrato anterior que se le presentó al proyecto, ya que no lo menos iba a beneficiar a doscientos agricultores. Pide que se haga constar su voto negativo.

VOTO DEL DICTAMEN COMO LO PRESENTA LA COMISION

El señor Albertazzi, que preside, manifiesta que vota este dictamen tal cual lo presentó la comisión, porque en él va incluida la disposición de que las tierras que se adquieren serán previo justiprecio de los peritos. En caso contrario no habría dado mi voto al proyecto. Si la aprobación del dictamen significara que el proyecto fracasara, concluye diciendo el señor Albertazzi, que le vamos a hacer, y si hay problema grave en cuanto a la adquisición de esas tierras al ejecutivo le queda el recurso de la expropiación.

RECHAZADO EL DICTAMEN

Intervienen varios señores diputados cuyos discursos no podemos reproducir por falta de espacio. Y el resultado de la votación, fué negativa, contra el dictamen y el contrato, por una considerable mayoría.

Reactive Sus RIÑONES

Y se Sentirá y Verá Más Joven
Nada ejerce tanto a las mujeres y a los hombres como el poder circulatorio de los Riñones. Lo hace sufrir a uno de Frecuentes Levantadas o Micciones Nocturnas, Ardor y quemazón en los Conductos, Nerviosidad, Desvanecimientos, Reumatismo, Dolor de Espaldas, Dolores en las Piernas, Ojeras Muy Pronunciadas, Hinchazón de los Tobillos, Pérdida del Apetito, de la Energía, etc. La razón está en que los Riñones que deben filtrar fuera de la sangre ácidos y venenos no realizan esta función y les permiten acumularse en sus articulaciones y músculos. En poco tiempo Cystex mata los gérmenes en los Riñones, los fortalece y expulsa los ácidos y venenos. Pida Cystex en cualquier farmacia bajo nuestra garantía que lo restablecerá. Hágalo hoy mismo. Nuestra garantía es por Reumatismo, Riñones, Vejiga, etc.

TEATRO NACIONAL

MAÑANA VIERNES
24
DE NOVIEMBRE
9
DE LA NOCHE
GRANDIOSO CONCIERTO DE MUSICA de CAMARA
POR EL
CUARTETO SERRANO

Auspiciado por la Directiva de la ORQUESTA SINFONICA NACIONAL

BEETHOVEN HAYDN
HANDEL DVORAK

C3.00 — ENTRADA — C3.00

CLUB

Kenzie y Ralston conocieron por una correspondencia cambiada con motivo de la renuncia de Ralston que fué leída en el curso de la reunión. El mismo primer ministro leyó las cartas en que Ralston presentaba la dimisión con fecha primero de noviembre, su respuesta y otras misivas posteriores. La Nutrida correspondencia cambiada hace saber que el primer ministro cree que no es necesario el establecimiento de la conscripción para prestar servicios en ultramar.

tar de elecciones generales con motivo del asunto de la conscripción. Creo que ese problema presentaría casi con seguridad, y pidiérase a la cámara de los Comunes que apruebe la orden del gobierno por la cual las condiciones relativas al servicio del personal de fuerzas armadas nacionales para que presten servicios en ultramar.

El Gran Cabaret El Molino Rojo
(ANTES MAXIM)
LO ESPERA ESTA NOCHE PARA BRINDARLE UNAS HORAS DE VERDADERA ALEGRIA. - ¡NO FALTE! -
MAGNIFICA ORQUESTA - LICORES - CE NAS - BAILE

PROXIMO DOMINGO: "SOMBRA EN LA NIEVE" por Robert Taylor y Bette Peters — PALACE

Hoy, JUEVES, 23 Novbre. 1944
A las 3, 7 y 8.45 — Ent. C. 1.05

Una gran película de domingo! Fúgase en el cielo una estrella de maravilla! ¡Un espectáculo de inolvidables recuerdos!

EL ANGEL CIEGO

Super producción de estreno presentada por METRO GOLDWYN MAYER, con la nueva revelación:

MARGARET O'BRIEN, JAMES CRAIG, MARSHA HUNT, etc.

Llena de ternura, esta película llega al corazón de los públicos, porque desnuda el alma pura de una muchilla!

Sus seis años se asomaron al mundo y descubrieron que en todo había magia y poesía! Estreno de Revista "Metroland" de sucesos mundiales y estreno de extra.

MODERNO
A las 3, 7 y 8.45 — 1.05
Esther Fernández, en: SANTA

LIBANO
A las 7 y 8.45 — 0.55
LA EXTRAÑA MUERTE DE ADOLFO HITLER Sensacional!

IDEAL
A las 7 y 8.45 — 0.80
VICTORIA EN TUNEZ En Español

KEITH
A las 6.30 y 8 — 0.50
Robert Donat, en: TARTU Exitazo! No falte!

VARIEDADES
A las 3, 7 y 8.45 — 0.55
Un supersensacional re-estreno inolvidable:

ARTURO DE CORDOBA, en EL SECRETO DEL SACERDOTE En Español — Triunfo Mexicano!

CLUB
El aristocrático

La Gran Fortaleza NAZI DE METZ EN PODER De Los Aliados

LA CARRETERA A PURISCAL ES BASICA PARA LA BATALLA DE LA PRODUCCION

Paralizar esos trabajos significa detener un gran esfuerzo en bien de aquellas riquísimas regiones sureñas

Interpretando el sentir de aquel esforzado pueblo pido al señor Presidente de la República continuar aquellas obras de necesidad nacional, ahora que se habla de hacer un esfuerzo supremo para la producción de productos agrícolas de primera necesidad

IMPORTANTES DECLARACIONES DEL SEÑOR GOBERNADOR RODO SOBRE UN IMPORTANTE TOPICO NACIONAL

Con motivo de que nuestro amigo el señor Gobernador Rodó hizo un viaje al pasado sábado a Puriscal en funciones de su cargo, quisimos cambiar impresiones con él sobre la noticia recientemente publicada relacionada con la paralización de los trabajos en la carretera a Puriscal. Nuestro amigo nos dijo lo siguiente:



DON MANUEL RODO

guiente, que con mucho gusto reproducimos, porque estimamos que sus impresiones tienen enorme trascendencia.

Efectivamente tuve la gran satisfacción de visitar otra vez a aquella hermosa región puriscaleña en donde, buenas amistades tengo—nos dice el señor Rodó—y me es muy grato tener la oportunidad de decir a La Tribuna algunas palabras sobre la necesidad que hay de que los trabajos de esa carretera en construcción no se detengan, porque ella es básica en la "batalla de la producción" en que está empeñado el señor Presidente. Pido. Detener en estos momentos esos trabajos significa, a mi juicio, de tener un gran esfuerzo nacional

SI SE INTERPRETARON MIS PALABRAS HACIENDO UN CARGO INJUSTO, RECONOZCO QUE TAL CARGO NO TIENE RAZON DE SER

Al hacer uso de la palabra en mi intervención en defensa de la contratación de la Atlantic Balsa, comparando este negocio con otros presentados al Congreso, expresé que resultaban leoninos algunos de éstos en comparación al que nos ocupaba.—Pero de ninguna manera señale exclusivamente con mi índice al presentado por el ministro de trabajo licenciado don Miguel Brenes, respecto a compra de tierras en Guanacaste

TANTO ES ASI QUE COMO FIRMANTE DEL DICTAMEN DE ESTE PROYECTO SE PERFECTAMENTE BIEN QUE NO SE FIJAN PRECIOS Y NI SE INDICAN PERSONAS A QUIENES SE LES VAN A COMPRAR ESAS TIERRAS.—DECLARA EL DIPUTADO POR LA PROVINCIA DE GUANACASTE DON FLORENTINO CRUZ GONZALEZ

El señor diputado por la provincia de Guanacaste don Florentino Cruz González, nos hizo ayer las siguientes declaraciones en relación con intervenciones suyas en estos días en el Congreso:

LO MENOS QUE PODEMOS HACER LOS DESORGANIZADOS AGRICULTORES ES APOYAR A LA CAMARA DE COMERCIO EN SUS PATRIOTICAS Y MAGNIFICAS INTENCIONES --

Yo no diría que suspendiéramos por dos años los efectos del código de trabajo; pero si durante el tiempo que fuese necesario para elaborar y poner en vigencia un código de agricultura

El código de trabajo, en la que atañe a la agricultura, tal como rige hoy, tiene además de su inposición legal, otro defecto, mayor el de constituir un contrato entre el patrón y el trabajador

Pero un contrato en cuya redacción no ha intervenido el patrón, ni ha sido oído, ni se le ha permitido opinar, ni en nada se le ha consultado

El código de trabajo establece una serie de obligaciones en contra del patrón y en pro del trabajador, y con ninguna en contra del trabajador y en favor del patrón

Don Ricardo Villalanza, en declaraciones para LA TRIBUNA, comenta las reformas al código de trabajo que están en proyecto

Nuestro estimado amigo y colaborador don Ricardo Villalanza nos hizo ayer las siguientes declaraciones sobre el proyecto que existe para introducir algunas reformas al código de trabajo:

El exdiputado don José Manuel Peralta, en un bien documentado reportaje sobre los problemas de la caña y del azúcar, me hace el honor de tomar en cuenta mi última intervención en LA TRIBUNA, en referencia con el código de trabajo y la agricultura

Mucho agradezco al señor Peralta sus palabras enojadas que, desde luego, no impiden, pero si me llenan de gran satisfacción, saber que he tenido la suerte de coincidir con los puntos de vista de don José Manuel Peralta de gran pericia en casi toda clase de actividades agrícolas. Pronunciamientos como los del

(PASA a la Pág. 10)

MORATORIA POR 2 AÑOS Y REBAJA DEL TIPO DE INTERES AL 4%

Solicitó esto para los cafetaleros que siembren de artículos comestibles la décima parte de sus fincas don Franklyn Fernández

La deficiente alimentación de los peones es uno de los resultados del poco rendimiento de la clase trabajadora del país

Produciendo las parcelas sobrantes de nuestras fincas, elimináramos la miseria de los peones que se podrían alimentar mejor y obtendríamos de ellos mejor rendimiento

Los zonas cafetaleras están cerca de los centros de consumo, cada finca o hacienda tiene su personal y verdaderamente no es mucho el esfuerzo que debemos hacer para colaborar en esta batalla de la producción

Don Franklyn Fernández, finquero e industrial, concede a LA TRIBUNA declaraciones de suma importancia

Don Franklin Fernández conoce el problema de la producción porque él mismo es un esforzado productor. No se trata del ciudadano que desde un escritorio o desde un corralito de la esquina central, quiere pontificar con voz engolada de dómine profundo. Don Franklin Fernández une a sus conocimientos prácticos, a su sinceridad clara y firme, un patriotismo que no es palabrero sino que se traduce en hechos y en acciones. Por eso, el reportero gusta de que su palabra se diga en el país, a pesar de que el señor Fernández, modesto y sencillo, rehúye la publicidad.

Pero ayer fueron tan sensatas sus palabras, que aun disgustándolo, las llevamos a la publicidad en la forma que sigue: —En aras de la libertad ofrecen su sangre los hijos de las Naciones Unidas. De esas Naciones Unidas forma parte Costa Rica, y tiene por contribución, tan sólo aumentar su producción agrícola para bastarse a sí misma y que ojalá tuviere algún sobrante para exportar. El café, es indiscutiblemente nuestra principal fuente de riqueza; por ende otras ramas de la agricultura, no se debe a

(PASA a la Pág. 10)

EN COSTA RICA EL DOCTOR HUGH S. CUMMING



La gráfica de arriba muestra al doctor Hugh S. Cumming, Director de la Oficina Sanitaria Panamericana, poco después de haber llegado al país, ayer en la mañana.

Con él aparecen sus colegas norteamericanos, los doctores David L. Belding, C. N. Winter, C. L. Williams y C. J. Gostholy, quienes forman la delegación de los Estados Unidos al Congreso Interamericano de administración de hospitales que se celebrará el mes entrante en Lima, Perú.

Un saludo afectuoso de LA TRIBUNA para los distinguidos visitantes.

LA TRIBUNA

PERIODICO LIBRE. DE UN PAIS LIBRE. PARA HOMBRES LIBRES
Director JOSE MARIA PINAUD PAGINA NUEVE AÑO XXV NUMERO 7244
SAN JOSE, COSTA RICA, A. C. JUEVES 23 NOVIEMBRE 1944

HEMOS SEMBRADO MAS PERO COSECHAREMOS MENOS

Esta es la triste realidad que hoy confronta Palmares, y la que queremos exponer al señor Presidente de la República en su cruda realidad. — Sembramos más para sobreponernos con coraje al fracaso de la ley que quería protegernos; pero condiciones irremediables mediante nuestro propio esfuerzo aislado nos están llevando al fracaso: la cosecha será este año menor que la del año anterior

EL SEÑOR PRESIDENTE DE LA REPUBLICA NOS PROMETIO QUE EL ENVIARA AL CONGRESO UNA LEY DE PROTECCION AL CULTIVO DEL TABACO; ESTAMOS ESPERANDO QUE HAGA BUENAS SUS PALABRAS; EL ES UN CABALLERO; EL LAS CUMPLIRA. DICEN A "LA TRIBUNA" UNA COMISION DE TABACALEROS DE PALMARES QUE HA VENIDO A ESTA CAPITAL A CONFERENCIAR CON EL SEÑOR PRESIDENTE DE LA REPUBLICA —

Ayer llegó a esta capital una comisión de agricultores del tabaco de Palmares con el fin de solicitar una audiencia al señor presidente de la república para poner en su conocimiento graves problemas que están confrontando en estos momentos. Casualmente un reportero de LA TRIBUNA pudo hablar con los integrantes de dicha comisión y oyó de sus labios palabras de suma importancia, que resume nuestro compañero en la siguiente forma:

—Hemos sembrado más tabaco este año; sin embargo, vamos a cosechar menos que el año pasado. Le parece a usted raro que

(PASA a la Pág. 10)

SOLICITAN LOS VECINOS DE TAUS, LA PROLONGACION DE LA CARRETERA A TAPANTI

Como conocemos la intención del gobierno de que usted tan dignamente forma parte, de que toda zona productora sea habilitada con el fin de dar a los mercados más y más productos para el consumo, nos permitimos solicitarle el envío de un ingeniero que haga el trazado desde Tapanti al sitio más próximo y cómodo a nuestras propiedades

Cuando llegue la estación seca, podremos nosotros cooperar con esa Secretaría en la apertura de la trocha del camino, dicen más de cien agricultores de Taus de Tapanti de Orosi, en memorial al señor secretario de Fomento

En poder del secretario de fomento, licenciado don Francisco Escrivá Ugaldé, fue puesto el siguiente interesante memorial firmado por la casi totalidad de los colonos de Taus, de Tapanti de Orosi, el que damos a conocer seguidamente. Dice este memorial:

Señor Secretario de Estado en Fomento:

Nosotros, los abajo firmantes, vecinos de Taus de Tapanti de Orosi, y propietarios de bienes raíces, a usted con toda consideración exponemos: Hasta la finca de don Carlos Salazar Oreamuno en Tapanti llega carretera; de ese terminal hasta el sitio donde tenemos nuestras propiedades, hay aproximadamente ocho kilómetros de

(PASA a la Pág. 12)

Otro gran fuerte nazi. Mulhouse, fide ocupado también por los ejércitos aliados. — El tercer ejército norteamericano y el primer ejército francés se apuntaron estas victorias

Fue tan rápida la operación que culminó con la toma de Mulhouse, que la mayor parte del estado mayor alemán fue apresada

Las tropas del tercer ejército británico, al ocupar Metz, apresaron al general Kittel, comandante de la plaza

De la ciudad alemana de Eischweiler, ocupada por el primer ejército, no ha quedado nada. — Fuerzas de infantería del tercer ejército del general Patton penetraron en la línea Maginot en puntos distantes 10 kilómetros de la frontera alemana

El primer ejército francés batea en las calles de Belfort contra la guarnición germana

Cálculos hechos por la United Press de 130.764 circunscripciones electorales dan a Roosevelt un total de 24 millones 752.926 votos y a Dewey un total de 21 millones 427.092 votos

El alto mando ruso ordenó asestar el golpe final a la guarnición nazi de la isla de Oesel que domina la boca del golfo de Riga

PARIS, 22. UP. (Por James Mc Glinch). — Los ejércitos aliados ocuparon oficialmente hoy los cuarteles fundamentales de Metz y Mulhouse, perforaron la línea de los Vosgos que protege la alta Renania y se aproximaron al río Roer al oeste de Colonia después de destruir 67 tanques nazis en una batalla blindada. La situación y los hechos más destacados en los distintos sectores del frente occidental de 640 kilómetros de noroeste a sudeste se como sigue: el segundo ejército británico avanzó frente a debil resistencia hasta diez kilómetros al noroeste y seis al suroeste de la fortaleza fronteriza de Cúlvio en el sudeste de Holanda; se acercó a Wurm en Alemania seis kilómetros al noreste de Gellenkirchen y 42 al suroeste de Düsseldorf. El 99 ejército de Estados Unidos ocupó Merzenhausen, 40 kilómetros al oeste de Colonia y está a la vista del río Roer sobre el cual se espera que se detengan a resistir los alemanes; se abrió paso en Fronhoven cinco al noreste de Eischweiler; rechazó un contraataque al noreste de Gellenkirchen. El primer ejército de Estados Unidos, avanzó 1600 metros dentro de Eischweiler, diez al noreste de Aquisgrán; avanzó a través de Helath 1600 metros al noreste de Eischweiler. El tercer ejército de Estados Unidos, ocupó oficialmente Metz apresado al general Kittel comandante nazi de la plaza; rechazó un contraataque cinco kilómetros de Metz en la cuenca de Gellenkirchen y 42 al suroeste de Düsseldorf. El 99 ejército de Estados Unidos ocupó Merzenhausen, 40 kilómetros al oeste de Colonia y está a la vista del río Roer sobre el cual se espera que se detengan a resistir los alemanes; se abrió paso en Fronhoven cinco al noreste de Eischweiler; rechazó un contraataque al noreste de Gellenkirchen. El primer ejército de Estados Unidos, avanzó 1600 metros dentro de Eischweiler, diez al noreste de Aquisgrán; avanzó a través de Helath 1600 metros al noreste de Eischweiler. El tercer ejército de Estados Unidos, ocupó oficialmente Metz apresado al general Kittel comandante nazi de la plaza; rechazó un contraataque cinco kilómetros de Metz en la cuenca de Gellenkirchen y 42 al suroeste de Düsseldorf. El 99 ejército de Estados Unidos ocupó Merzenhausen, 40 kilómetros al oeste de Colonia y está a la vista del río Roer sobre el cual se espera que se detengan a resistir los alemanes; se abrió paso en Fronhoven cinco al noreste de Eischweiler; rechazó un contraataque al noreste de Gellenkirchen. El primer ejército de Estados Unidos, avanzó 1600 metros dentro de Eischweiler, diez al noreste de Aquisgrán; avanzó a través de Helath 1600 metros al noreste de Eischweiler. El tercer ejército de Estados Unidos, ocupó oficialmente Metz apresado al general Kittel comandante nazi de la plaza; rechazó un contraataque cinco kilómetros de Metz en la cuenca de Gellenkirchen y 42 al suroeste de Düsseldorf. El 99 ejército de Estados Unidos ocupó Merzenhausen, 40 kilómetros al oeste de Colonia y está a la vista del río Roer sobre el cual se espera que se detengan a resistir los alemanes; se abrió paso en Fronhoven cinco al noreste de Eischweiler; rechazó un contraataque al noreste de Gellenkirchen. El primer ejército de Estados Unidos, avanzó 1600 metros dentro de Eischweiler, diez al noreste de Aquisgrán; avanzó a través de Helath 1600 metros al noreste de Eischweiler. El tercer ejército de Estados Unidos, ocupó oficialmente Metz apresado al general Kittel comandante nazi de la plaza; rechazó un contraataque cinco kilómetros de Metz en la cuenca de Gellenkirchen y 42 al suroeste de Düsseldorf. El 99 ejército de Estados Unidos ocupó Merzenhausen, 40 kilómetros al oeste de Colonia y está a la vista del río Roer sobre el cual se espera que se detengan a resistir los alemanes; se abrió paso en Fronhoven cinco al noreste de Eischweiler; rechazó un contraataque al noreste de Gellenkirchen. El primer ejército de Estados Unidos, avanzó 1600 metros dentro de Eischweiler, diez al noreste de Aquisgrán; avanzó a través de Helath 1600 metros al noreste de Eischweiler. El tercer ejército de Estados Unidos, ocupó oficialmente Metz apresado al general Kittel comandante nazi de la plaza; rechazó un contraataque cinco kilómetros de Metz en la cuenca de Gellenkirchen y 42 al suroeste de Düsseldorf. El 99 ejército de Estados Unidos ocupó Merzenhausen, 40 kilómetros al oeste de Colonia y está a la vista del río Roer sobre el cual se espera que se detengan a resistir los alemanes; se abrió paso en Fronhoven cinco al noreste de Eischweiler; rechazó un contraataque al noreste de Gellenkirchen. El primer ejército de Estados Unidos, avanzó 1600 metros dentro de Eischweiler, diez al noreste de Aquisgrán; avanzó a través de Helath 1600 metros al noreste de Eischweiler. El tercer ejército de Estados Unidos, ocupó oficialmente Metz apresado al general Kittel comandante nazi de la plaza; rechazó un contraataque cinco kilómetros de Metz en la cuenca de Gellenkirchen y 42 al suroeste de Düsseldorf. El 99 ejército de Estados Unidos ocupó Merzenhausen, 40 kilómetros al oeste de Colonia y está a la vista del río Roer sobre el cual se espera que se detengan a resistir los alemanes; se abrió paso en Fronhoven cinco al noreste de Eischweiler; rechazó un contraataque al noreste de Gellenkirchen. El primer ejército de Estados Unidos, avanzó 1600 metros dentro de Eischweiler, diez al noreste de Aquisgrán; avanzó a través de Helath 1600 metros al noreste de Eischweiler. El tercer ejército de Estados Unidos, ocupó oficialmente Metz apresado al general Kittel comandante nazi de la plaza; rechazó un contraataque cinco kilómetros de Metz en la cuenca de Gellenkirchen y 42 al suroeste de Düsseldorf. El 99 ejército de Estados Unidos ocupó Merzenhausen, 40 kilómetros al oeste de Colonia y está a la vista del río Roer sobre el cual se espera que se detengan a resistir los alemanes; se abrió paso en Fronhoven cinco al noreste de Eischweiler; rechazó un contraataque al noreste de Gellenkirchen. El primer ejército de Estados Unidos, avanzó 1600 metros dentro de Eischweiler, diez al noreste de Aquisgrán; avanzó a través de Helath 1600 metros al noreste de Eischweiler. El tercer ejército de Estados Unidos, ocupó oficialmente Metz apresado al general Kittel comandante nazi de la plaza; rechazó un contraataque cinco kilómetros de Metz en la cuenca de Gellenkirchen y 42 al suroeste de Düsseldorf. El 99 ejército de Estados Unidos ocupó Merzenhausen, 40 kilómetros al oeste de Colonia y está a la vista del río Roer sobre el cual se espera que se detengan a resistir los alemanes; se abrió paso en Fronhoven cinco al noreste de Eischweiler; rechazó un contraataque al noreste de Gellenkirchen. El primer ejército de Estados Unidos, avanzó 1600 metros dentro de Eischweiler, diez al noreste de Aquisgrán; avanzó a través de Helath 1600 metros al noreste de Eischweiler. El tercer ejército de Estados Unidos, ocupó oficialmente Metz apresado al general Kittel comandante nazi de la plaza; rechazó un contraataque cinco kilómetros de Metz en la cuenca de Gellenkirchen y 42 al suroeste de Düsseldorf. El 99 ejército de Estados Unidos ocupó Merzenhausen, 40 kilómetros al oeste de Colonia y está a la vista del río Roer sobre el cual se espera que se detengan a resistir los alemanes; se abrió paso en Fronhoven cinco al noreste de Eischweiler; rechazó un contraataque al noreste de Gellenkirchen. El primer ejército de Estados Unidos, avanzó 1600 metros dentro de Eischweiler, diez al noreste de Aquisgrán; avanzó a través de Helath 1600 metros al noreste de Eischweiler. El tercer ejército de Estados Unidos, ocupó oficialmente Metz apresado al general Kittel comandante nazi de la plaza; rechazó un contraataque cinco kilómetros de Metz en la cuenca de Gellenkirchen y 42 al suroeste de Düsseldorf. El 99 ejército de Estados Unidos ocupó Merzenhausen, 40 kilómetros al oeste de Colonia y está a la vista del río Roer sobre el cual se espera que se detengan a resistir los alemanes; se abrió paso en Fronhoven cinco al noreste de Eischweiler; rechazó un contraataque al noreste de Gellenkirchen. El primer ejército de Estados Unidos, avanzó 1600 metros dentro de Eischweiler, diez al noreste de Aquisgrán; avanzó a través de Helath 1600 metros al noreste de Eischweiler. El tercer ejército de Estados Unidos, ocupó oficialmente Metz apresado al general Kittel comandante nazi de la plaza; rechazó un contraataque cinco kilómetros de Metz en la cuenca de Gellenkirchen y 42 al suroeste de Düsseldorf. El 99 ejército de Estados Unidos ocupó Merzenhausen, 40 kilómetros al oeste de Colonia y está a la vista del río Roer sobre el cual se espera que se detengan a resistir los alemanes; se abrió paso en Fronhoven cinco al noreste de Eischweiler; rechazó un contraataque al noreste de Gellenkirchen. El primer ejército de Estados Unidos, avanzó 1600 metros dentro de Eischweiler, diez al noreste de Aquisgrán; avanzó a través de Helath 1600 metros al noreste de Eischweiler. El tercer ejército de Estados Unidos, ocupó oficialmente Metz apresado al general Kittel comandante nazi de la plaza; rechazó un contraataque cinco kilómetros de Metz en la cuenca de Gellenkirchen y 42 al suroeste de Düsseldorf. El 99 ejército de Estados Unidos ocupó Merzenhausen, 40 kilómetros al oeste de Colonia y está a la vista del río Roer sobre el cual se espera que se detengan a resistir los alemanes; se abrió paso en Fronhoven cinco al noreste de Eischweiler; rechazó un contraataque al noreste de Gellenkirchen. El primer ejército de Estados Unidos, avanzó 1600 metros dentro de Eischweiler, diez al noreste de Aquisgrán; avanzó a través de Helath 1600 metros al noreste de Eischweiler. El tercer ejército de Estados Unidos, ocupó oficialmente Metz apresado al general Kittel comandante nazi de la plaza; rechazó un contraataque cinco kilómetros de Metz en la cuenca de Gellenkirchen y 42 al suroeste de Düsseldorf. El 99 ejército de Estados Unidos ocupó Merzenhausen, 40 kilómetros al oeste de Colonia y está a la vista del río Roer sobre el cual se espera que se detengan a resistir los alemanes; se abrió paso en Fronhoven cinco al noreste de Eischweiler; rechazó un contraataque al noreste de Gellenkirchen. El primer ejército de Estados Unidos, avanzó 1600 metros dentro de Eischweiler, diez al noreste de Aquisgrán; avanzó a través de Helath 1600 metros al noreste de Eischweiler. El tercer ejército de Estados Unidos, ocupó oficialmente Metz apresado al general Kittel comandante nazi de la plaza; rechazó un contraataque cinco kilómetros de Metz en la cuenca de Gellenkirchen y 42 al suroeste de Düsseldorf. El 99 ejército de Estados Unidos ocupó Merzenhausen, 40 kilómetros al oeste de Colonia y está a la vista del río Roer sobre el cual se espera que se detengan a resistir los alemanes; se abrió paso en Fronhoven cinco al noreste de Eischweiler; rechazó un contraataque al noreste de Gellenkirchen. El primer ejército de Estados Unidos, avanzó 1600 metros dentro de Eischweiler, diez al noreste de Aquisgrán; avanzó a través de Helath 1600 metros al noreste de Eischweiler. El tercer ejército de Estados Unidos, ocupó oficialmente Metz apresado al general Kittel comandante nazi de la plaza; rechazó un contraataque cinco kilómetros de Metz en la cuenca de Gellenkirchen y 42 al suroeste de Düsseldorf. El 99 ejército de Estados Unidos ocupó Merzenhausen, 40 kilómetros al oeste de Colonia y está a la vista del río Roer sobre el cual se espera que se detengan a resistir los alemanes; se abrió paso en Fronhoven cinco al noreste de Eischweiler; rechazó un contraataque al noreste de Gellenkirchen. El primer ejército de Estados Unidos, avanzó 1600 metros dentro de Eischweiler, diez al noreste de Aquisgrán; avanzó a través de Helath 1600 metros al noreste de Eischweiler. El tercer ejército de Estados Unidos, ocupó oficialmente Metz apresado al general Kittel comandante nazi de la plaza; rechazó un contraataque cinco kilómetros de Metz en la cuenca de Gellenkirchen y 42 al suroeste de Düsseldorf. El 99 ejército de Estados Unidos ocupó Merzenhausen, 40 kilómetros al oeste de Colonia y está a la vista del río Roer sobre el cual se espera que se detengan a resistir los alemanes; se abrió paso en Fronhoven cinco al noreste de Eischweiler; rechazó un contraataque al noreste de Gellenkirchen. El primer ejército de Estados Unidos, avanzó 1600 metros dentro de Eischweiler, diez al noreste de Aquisgrán; avanzó a través de Helath 1600 metros al noreste de Eischweiler. El tercer ejército de Estados Unidos, ocupó oficialmente Metz apresado al general Kittel comandante nazi de la plaza; rechazó un contraataque cinco kilómetros de Metz en la cuenca de Gellenkirchen y 42 al suroeste de Düsseldorf. El 99 ejército de Estados Unidos ocupó Merzenhausen, 40 kilómetros al oeste de Colonia y está a la vista del río Roer sobre el cual se espera que se detengan a resistir los alemanes; se abrió paso en Fronhoven cinco al noreste de Eischweiler; rechazó un contraataque al noreste de Gellenkirchen. El primer ejército de Estados Unidos, avanzó 1600 metros dentro de Eischweiler, diez al noreste de Aquisgrán; avanzó a través de Helath 1600 metros al noreste de Eischweiler. El tercer ejército de Estados Unidos, ocupó oficialmente Metz apresado al general Kittel comandante nazi de la plaza; rechazó un contraataque cinco kilómetros de Metz en la cuenca de Gellenkirchen y 42 al suroeste de Düsseldorf. El 99 ejército de Estados Unidos ocupó Merzenhausen, 40 kilómetros al oeste de Colonia y está a la vista del río Roer sobre el cual se espera que se detengan a resistir los alemanes; se abrió paso en Fronhoven cinco al noreste de Eischweiler; rechazó un contraataque al noreste de Gellenkirchen. El primer ejército de Estados Unidos, avanzó 1600 metros dentro de Eischweiler, diez al noreste de Aquisgrán; avanzó a través de Helath 1600 metros al noreste de Eischweiler. El tercer ejército de Estados Unidos, ocupó oficialmente Metz apresado al general Kittel comandante nazi de la plaza; rechazó un contraataque cinco kilómetros de Metz en la cuenca de Gellenkirchen y 42 al suroeste de Düsseldorf. El 99 ejército de Estados Unidos ocupó Merzenhausen, 40 kilómetros al oeste de Colonia y está a la vista del río Roer sobre el cual se espera que se detengan a resistir los alemanes; se abrió paso en Fronhoven cinco al noreste de Eischweiler; rechazó un contraataque al noreste de Gellenkirchen. El primer ejército de Estados Unidos, avanzó 1600 metros dentro de Eischweiler, diez al noreste de Aquisgrán; avanzó a través de Helath 1600 metros al noreste de Eischweiler. El tercer ejército de Estados Unidos, ocupó oficialmente Metz apresado al general Kittel comandante nazi de la plaza; rechazó un contraataque cinco kilómetros de Metz en la cuenca de Gellenkirchen y 42 al suroeste de Düsseldorf. El 99 ejército de Estados Unidos ocupó Merzenhausen, 40 kilómetros al oeste de Colonia y está a la vista del río Roer sobre el cual se espera que se detengan a resistir los alemanes; se abrió paso en Fronhoven cinco al noreste de Eischweiler; rechazó un contraataque al noreste de Gellenkirchen. El primer ejército de Estados Unidos, avanzó 1600 metros dentro de Eischweiler, diez al noreste de Aquisgrán; avanzó a través de Helath 1600 metros al noreste de Eischweiler. El tercer ejército de Estados Unidos, ocupó oficialmente Metz apresado al general Kittel comandante nazi de la plaza; rechazó un contraataque cinco kilómetros de Metz en la cuenca de Gellenkirchen y 42 al suroeste de Düsseldorf. El 99 ejército de Estados Unidos ocupó Merzenhausen, 40 kilómetros al oeste de Colonia y está a la vista del río Roer sobre el cual se espera que se detengan a resistir los alemanes; se abrió paso en Fronhoven cinco al noreste de Eischweiler; rechazó un contraataque al noreste de Gellenkirchen. El primer ejército de Estados Unidos, avanzó 1600 metros dentro de Eischweiler, diez al noreste de Aquisgrán; avanzó a través de Helath 1600 metros al noreste de Eischweiler. El tercer ejército de Estados Unidos, ocupó oficialmente Metz apresado al general Kittel comandante nazi de la plaza; rechazó un contraataque cinco kilómetros de Metz en la cuenca de Gellenkirchen y 42 al suroeste de Düsseldorf. El 99 ejército de Estados Unidos ocupó Merzenhausen, 40 kilómetros al oeste de Colonia y está a la vista del río Roer sobre el cual se espera que se detengan a resistir los alemanes; se abrió paso en Fronhoven cinco al noreste de Eischweiler; rechazó un contraataque al noreste de Gellenkirchen. El primer ejército de Estados Unidos, avanzó 1600 metros dentro de Eischweiler, diez al noreste de Aquisgrán; avanzó a través de Helath 1600 metros al noreste de Eischweiler. El tercer ejército de Estados Unidos, ocupó oficialmente Metz apresado al general Kittel comandante nazi de la plaza; rechazó un contraataque cinco kilómetros de Metz en la cuenca de Gellenkirchen y 42 al suroeste de Düsseldorf. El 99 ejército de Estados Unidos ocupó Merzenhausen, 40 kilómetros al oeste de Colonia y está a la vista del río Roer sobre el cual se espera que se detengan a resistir los alemanes; se abrió paso en Fronhoven cinco al noreste de Eischweiler; rechazó un contraataque al noreste de Gellenkirchen. El primer ejército de Estados Unidos, avanzó 1600 metros dentro de Eischweiler, diez al noreste de Aquisgrán; avanzó a través de Helath 1600 metros al noreste de Eischweiler. El tercer ejército de Estados Unidos, ocupó oficialmente Metz apresado al general Kittel comandante nazi de la plaza; rechazó un contraataque cinco kilómetros de Metz en la cuenca de Gellenkirchen y 42 al suroeste de Düsseldorf. El 99 ejército de Estados Unidos ocupó Merzenhausen, 40 kilómetros al oeste de Colonia y está a la vista del río Roer sobre el cual se espera que se detengan a resistir los alemanes; se abrió paso en Fronhoven cinco al noreste de Eischweiler; rechazó un contraataque al noreste de Gellenkirchen. El primer ejército de Estados Unidos, avanzó 1600 metros dentro de Eischweiler, diez al noreste de Aquisgrán; avanzó a través de Helath 1600 metros al noreste de Eischweiler. El tercer ejército de Estados Unidos, ocupó oficialmente Metz apresado al general Kittel comandante nazi de la plaza; rechazó un contraataque cinco kilómetros de Metz en la cuenca de Gellenkirchen y 42 al suroeste de Düsseldorf. El 99 ejército de Estados Unidos ocupó Merzenhausen, 40 kilómetros al oeste de Colonia y está a la vista del río Roer sobre el cual se espera que se detengan a resistir los alemanes; se abrió paso en Fronhoven cinco al noreste de Eischweiler; rechazó un contraataque al noreste de Gellenkirchen. El primer ejército de Estados Unidos, avanzó 1600 metros dentro de Eischweiler, diez al noreste de Aquisgrán; avanzó a través de Helath 1600 metros al noreste de Eischweiler. El tercer ejército de Estados Unidos, ocupó oficialmente Metz apresado al general Kittel comandante nazi de la plaza; rechazó un contraataque cinco kilómetros de Metz en la cuenca de Gellenkirchen y 42 al suroeste de Düsseldorf. El 99 ejército de Estados Unidos ocupó Merzenhausen, 40 kilómetros al oeste de Colonia y está a la vista del río Roer sobre el cual se espera que se detengan a resistir los alemanes; se abrió paso en Fronhoven cinco al noreste de Eischweiler; rechazó un contraataque al noreste de Gellenkirchen. El primer ejército de Estados Unidos, avanzó 1600 metros dentro de Eischweiler, diez al noreste de Aquisgrán; avanzó a través de Helath 1600 metros al noreste de Eischweiler. El tercer ejército de Estados Unidos, ocupó oficialmente Metz apresado al general Kittel comandante nazi de la plaza; rechazó un contraataque cinco kilómetros de Metz en la cuenca de Gellenkirchen y 42 al suroeste de Düsseldorf. El 99 ejército de Estados Unidos ocupó Merzenhausen, 40 kilómetros al oeste de Colonia y está a la vista del río Roer sobre el cual se espera que se detengan a resistir los alemanes; se abrió paso en Fronhoven cinco al noreste de Eischweiler; rechazó un contraataque al noreste de Gellenkirchen. El primer ejército de Estados Unidos, avanzó 1600 metros dentro de Eischweiler, diez al noreste de Aquisgrán; avanzó a través de Helath 1600 metros al noreste de Eischweiler. El tercer ejército de Estados Unidos, ocupó oficialmente Metz apresado al general Kittel comandante nazi de la plaza; rechazó un contraataque cinco kilómetros de Metz en la cuenca de Gellenkirchen y 42 al suroeste de Düsseldorf. El 99 ejército de Estados Unidos ocupó Merzenhausen, 40 kilómetros al oeste de Colonia y está a la vista del río Roer sobre el cual se espera que se detengan a resistir los alemanes; se abrió paso en Fronhoven cinco al noreste de Eischweiler; rechazó un contraataque al noreste de Gellenkirchen. El primer ejército de Estados Unidos, avanzó 1600 metros dentro de Eischweiler, diez al noreste de Aquisgrán; avanzó a través de Helath 1600 metros al noreste de Eischweiler. El tercer ejército de Estados Unidos, ocupó oficialmente Metz apresado al general Kittel comandante nazi de la plaza; rechazó un contraataque cinco kilómetros de Metz en la cuenca de Gellenkirchen y 42 al suroeste de Düsseldorf. El 99 ejército de Estados Unidos ocupó Merzenhausen, 40 kilómetros al oeste de Colonia y está a la vista del río Roer sobre el cual se espera que se detengan a resistir los alemanes; se abrió paso en Fronhoven cinco al noreste de Eischweiler; rechazó un contraataque al noreste de Gellenkirchen. El primer ejército de Estados Unidos, avanzó 1600 metros dentro de Eischweiler, diez al noreste de Aquisgrán; avanzó a través de Helath 1600 metros al noreste de Eischweiler. El tercer ejército de Estados Unidos, ocupó oficialmente Metz apresado al general Kittel comandante nazi de la plaza; rechazó un contraataque cinco kilómetros de Metz en la cuenca de Gellenkirchen y 42 al suroeste de Düsseldorf. El 99 ejército de Estados Unidos ocupó Merzenhausen, 40 kilómetros al oeste de Colonia y está a la vista del río Roer sobre el cual se espera que se detengan a resistir los alemanes; se abrió paso en Fronhoven cinco al noreste de Eischweiler; rechazó un contraataque al noreste de Gellenkirchen. El primer ejército de Estados Unidos, avanzó 1600 metros dentro de Eischweiler, diez al noreste de Aquisgrán; avanzó a través de Helath 1600 metros al noreste de Eischweiler. El tercer ejército de Estados Unidos, ocupó oficialmente Metz apresado al general Kittel comandante nazi de la plaza; rechazó un contraataque cinco kilómetros de Metz en la cuenca de Gellenkirchen y 42 al suroeste de Düsseldorf. El 99 ejército de Estados Unidos ocupó Merzenhausen, 40 kilómetros al oeste de Colonia y está a la vista del río Roer sobre el cual se espera que se detengan a resistir los alemanes; se abrió paso en Fronhoven cinco al noreste de Eischweiler; rechazó un contraataque al noreste de Gellenkirchen. El primer ejército de Estados Unidos, avanzó 1600 metros dentro de Eischweiler, diez al noreste de Aquisgrán; avanzó a través de Helath 1600 metros al noreste de Eischweiler. El tercer ejército de Estados Unidos, ocupó oficialmente Metz apresado al general Kittel comandante nazi de la plaza; rechazó un contraataque cinco kilómetros de Metz en la cuenca de Gellenkirchen y 42 al suroeste de Düsseldorf. El 99 ejército de Estados Unidos ocupó Merzenhausen, 40 kilómetros al oeste de Colonia y está a la vista del río Roer sobre el cual se espera que se detengan a resistir los alemanes; se abrió paso en Fronhoven cinco al noreste de Eischweiler; rechazó un contraataque al noreste de Gellenkirchen. El primer ejército de Estados Unidos, avanzó 1600 metros dentro de Eischweiler, diez al noreste de Aquisgrán; avanzó a través de Helath 1600 metros al noreste de Eischweiler. El tercer ejército de Estados Unidos, ocupó oficialmente Metz apresado al general Kittel comandante nazi de la plaza; rechazó un contraataque cinco kilómetros de Metz en la cuenca de Gellenkirchen y 42 al suroeste de Düsseldorf. El 99 ejército de Estados Unidos ocupó Merzenhausen, 40 kilómetros al oeste de Colonia y está a la vista del río Roer sobre el cual se espera que se detengan a resistir los alemanes; se abrió paso en Fronhoven cinco al noreste de Eischweiler; rechazó un contraataque al noreste de Gellenkirchen. El primer ejército de Estados Unidos, avanzó 1600 metros dentro de Eischweiler, diez al noreste de Aquisgrán; avanzó a través de Helath 1600 metros al noreste de Eischweiler. El tercer ejército de Estados Unidos, ocupó oficialmente Metz apresado al general Kittel comandante nazi de la plaza; rechazó un contraataque cinco kilómetros de Metz en la cuenca de Gellenkirchen y 42 al suroeste de Düsseldorf. El 99 ejército de Estados Unidos ocupó Merzenhausen, 40 kilómetros al oeste de Colonia y está a la vista del río Roer sobre el cual se espera que se detengan a resistir los alemanes; se abrió paso en Fronhoven cinco al noreste de Eischweiler; rechazó un contraataque al noreste de Gellenkirchen. El primer ejército de Estados Unidos, avanzó 1600 metros dentro de Eischweiler, diez al noreste de Aquisgrán; avanzó a través de Helath 1600 metros al noreste de Eischweiler. El tercer ejército de Estados Unidos, ocupó oficialmente Metz apresado al general Kittel comandante nazi de la plaza; rechazó un contraataque cinco kilómetros de Metz en la cuenca de Gellenkirchen y 42 al suroeste de Düsseldorf. El 99 ejército de Estados Unidos ocupó Merzenhausen, 40 kilómetros al oeste de Colonia y está a la vista del río Roer sobre el cual se espera que se detengan a resistir los alemanes; se abrió paso en Fronhoven cinco al noreste de Eischweiler; rechazó un contraataque al noreste de Gellenkirchen. El primer ejército de Estados Unidos, avanzó 1600 metros dentro de Eischweiler, diez al noreste de Aquisgrán; avanzó a través de Helath 1600 metros al noreste de Eischweiler. El tercer ejército de Estados Unidos, ocupó oficialmente Metz apresado al general Kittel comandante nazi de la plaza; rechazó un contraataque cinco kilómetros de Metz en la cuenca de Gellenkirchen y 42 al suroeste de Düsseldorf. El 99 ejército de Estados Unidos ocupó Merzenhausen, 40 kilómetros al oeste de Colonia y está a la vista del río Roer sobre el cual se espera que se detengan a resistir los alemanes; se abrió paso en Fronhoven cinco al noreste de Eischweiler; rechazó un contraataque al noreste de Gellenkirchen. El primer ejército de Estados Unidos, avanzó 1600 metros dentro de Eischweiler, diez al noreste de Aquisgrán; avanzó a través de Helath 1600 metros al noreste de Eischweiler. El tercer ejército de Estados Unidos, ocupó oficialmente Metz apresado al general Kittel comandante nazi de la plaza; rechazó un contraataque cinco kilómetros de Metz en la cuenca de Gellenkirchen y 42 al suroeste de Düsseldorf. El 99 ejército de Estados Unidos ocupó Merzenhausen, 40 kilómetros al oeste de Colonia y está a la vista del río Roer sobre el cual se espera que se detengan a resistir los alemanes; se abrió paso en Fronhoven cinco al noreste de Eischweiler; rechazó un contraataque al noreste de Gellenkirchen. El primer ejército de Estados Unidos, avanzó 1600 metros dentro de Eischweiler, diez al noreste de Aquisgrán; avanzó a través de Helath 1600 metros al noreste de Eischweiler. El tercer ejército de Estados Unidos, ocupó oficialmente Metz apresado al general Kittel comandante nazi de la plaza; rechazó un contraataque cinco kilómetros de Metz en la cuenca de Gellenkirchen y 42 al suroeste de Düsseldorf. El 99 ejército de Estados Unidos ocupó Merzenhausen, 40 kilómetros al oeste de Colonia y está a la vista del río Roer sobre el cual se espera que se detengan a resistir los alemanes; se abrió paso en Fronhoven cinco al noreste de Eischweiler; rechazó un contraataque al noreste de Gellenkirchen. El primer ejército de Estados Unidos, avanzó 1600 metros dentro de Eischweiler, diez al noreste de Aquisgrán; avanzó a través de Helath 1600 metros al noreste de Eischweiler. El tercer ejército de Estados Unidos, ocupó oficialmente Metz apresado al general Kittel comandante nazi de la plaza; rechazó un contraataque cinco kilómetros de Metz en la cuenca de Gellenkirchen y 42 al suroeste de Düsseldorf. El 99 ejército de Estados Unidos ocupó Merzenhausen, 40 kilómetros al oeste de Colonia y está a la vista del río Roer sobre el cual se espera que se detengan a resistir los alemanes; se abrió paso en Fronhoven cinco al noreste de Eischweiler; rechazó un contraataque al noreste de Gellenkirchen. El primer ejército de Estados Unidos, avanzó 1600 metros dentro de Eischweiler, diez al noreste de Aquisgrán; avanzó a través de Helath 1600 metros al noreste de Eischweiler. El tercer ejército de Estados Unidos, ocupó oficialmente Metz apresado al general Kittel comandante nazi de la plaza; rechazó un contraataque cinco kilómetros de Metz en la cuenca de Gellenkirchen y 42 al suroeste de Düsseldorf. El 99 ejército de Estados Unidos ocupó Merzenhausen, 40 kilómetros al oeste de Colonia y está a la vista del río Roer sobre el cual se espera que se detengan a resistir los alemanes; se abrió paso en Fronhoven cinco al noreste de Eischweiler; rechazó un contraataque al noreste de Gellenkirchen. El primer ejército de Estados Unidos, avanzó 1600 metros dentro de Eischweiler, diez al noreste de Aquisgrán; avanzó a través de Helath 1600 metros al noreste de Eischweiler. El tercer ejército de Estados Unidos, ocupó oficialmente Metz apresado al general Kittel comandante nazi de la plaza; rechazó un contraataque cinco kilómetros de Metz en la cuenca de Gellenkirchen y 42 al suroeste de Düsseldorf. El 99 ejército de Estados Unidos ocupó Merzenhausen, 40 kilómetros al oeste de Colonia y está a la vista del río Roer sobre el cual se espera que se detengan a resistir los alemanes; se abrió paso en Fronhoven cinco al noreste de Eischweiler; rechazó un contraataque al noreste de G



FOSFO KOLA

Tónico reconstituyente para el cerebro.

Hemos sembrado más pero cosecharemos...

Viene de la pág. NUEVE.— En estas sesiones extraordinarias un nuevo proyecto de ley que viene a regular nuestras relaciones con las grandes industrias del mundo. Estamos esperando que haga buena su palabra: él es un caballero; él la cumplirá.

La tarea de don Teodoro Picado pensamos nosotros como campesinos costarricenses no se debe desplazar al terreno político. Debe ser una tarea metida cuidadosamente en el terreno de los problemas económicos de su país. La industria del tabaco le ofrece mucho campo para demostrar la claridad de su talento, la bondad de su corazón y sus altas dotes de estadista.

Tales sus palabras.

Servicio cablegráfico de la UNITED PRESS

A LOS IMPORTADORES

Ofrecemos un servicio semanal de flete de carga entre Tampa, Florida y Puerto Limón, Costa Rica. Tarifas de fletes de la Conferencia. Vapores seguros. Facilidades de Terminal y Bodega propios en Tampa.

Agentes en Costa Rica: FELIPE J. ALVARADO Y CIA. Sucrs., S. A.

Dirigir todas las comunicaciones y solicitudes de reservación a: CRENSHAW BROTHERS PRODUCE CO, en Tampa, Florida.

Lo menos que podemos hacer los...

Viene de la pág. NUEVE.— Los señores Peralta, don Gonzalo Pinto, y de algunas otras personas, cuyos nombres escapan a mi memoria, son de gran importancia a con el objeto de establecer una base fundamental sobre la cual habrá de levantarse el código de la agricultura.

Se podría ir pensando en formar una comisión que redactase las bases del nuevo código, para ser discutidas detalladamente una comisión más amplia, compuesta de los señores secretarios de agricultura y de trabajo, y un representante de los patronos y otro de los trabajadores de cada rama de nuestra agricultura.

Y si es posible darle representación a las diferentes zonas agrícolas del país, a fin de que el proyecto que se envíe al congreso sea la expresión fiel de los derechos de los dueños de los patrones y de los trabajadores.

El código de trabajo, en lo que atañe a la agricultura, tal como hoy, tiene además de su imposición legal, otro defecto mayor: el de constituir un contrato entre el patrono y el trabajador.

Pero un contrato en cuya redacción no ha intervenido el patrono; ni ha sido oído, ni se le ha pedido opinión, ni en nada se le ha consultado.

Es claro que las leyes obligan a todos los habitantes de la república; la Constitución lo dice: "todo hombre es igual ante la ley". Y sé que no le debo robar sus frutas al vecino; pero él tampoco debe robar las mías; yo no debo violar el domicilio ajeno, pero él mío también es sagrado; yo no debo sustraerle el porra, monedas a mi compañero de asalto, ni el ferrocarril o en el tranvía; pero él tampoco debe sustraerme el mío; yo no puedo ni debe matar a mi enemigo, él tampoco puede quitarme la vida, y continuar gozando de libertad.

O en otras palabras: todos tenemos iguales derechos e iguales deberes recíprocamente; y las leyes que nos rigen son iguales para todos: para ricos y para pobres; para blancos y para negros.

En cambio, el código de trabajo establece una serie de obligaciones en contra del patrono y en pro del trabajador, y casi ninguna en contra del trabajador y en favor del patrono.

En el Art. 1 dice: "El presente código regula los derechos y obligaciones de los patronos y trabajadores con ocasión del trabajo, de acuerdo con los principios cristianos de justicia social, y el Art. 17, contradiciendo el anterior estatuto: "Para los efectos de interpretación el presente código sus reglamentos y sus leyes conexas, se formarán en cuenta, fundamentalmente el interés de los trabajadores y la conveniencia social".

Al patrono se le ha dicho: usted está obligado a pagar tanto o cuanto; a no despedir sus peones sin reconocerles cesantía y preaviso, o de lo contrario a continuar los trabajos, tenga o no tenga dinero para las planillas; a aguantarse dentro de la finca individuos indeseables si no puede pagarles las prestaciones que ordena la ley, para despedirlos, etc., etc., y si no quiere someterse a todas estas exigencias, le queda otro camino: suspender sus trabajos y abandonar sus cultivos.

Puede ser esta una solución satisfactoria para la economía nacional? O será preferible coordinar las obligaciones y los derechos del patrono y del peón para que ambos puedan trabajar?

Acabo de enterarme de que la cámara de comercio en sesión pública acordó estudiar si convenía o no recomendar al ejecutivo la suspensión de los efectos del código de trabajo, en cuanto a las labores agrícolas, hasta dos años después de terminada la guerra.

Esta gestión correspondería hacerla a la Cámara de Agricultura, institución de la que también carecemos (tenemos cámara de comercio, cámara de industrias, instituto del café, junta de la caña, centro para el estudio de problemas nacionales, club rotario, club leones, etc., etc., pero como país agrícola que somos NO TENEMOS cámara de agricultura); decía que esta gestión correspondía a la cámara de agricultura; pero en fin, ya que la de comercio, graciosamente nos quiere ayudar, lo menos que podemos hacer los desorganizados agricultores, es apoyar a los señores comerciantes en sus patrióticas y magnánimas intenciones.

Yo no diría que suspenderlos por dos años los efectos del código, pero si durante el tiempo que fuese necesario para elaborar y poner en vigencia un código de la agricultura.

Por algo debemos empezar.

La gran fortaleza nazi de Metz en poder de los aliados. - Otro gran...

Viene de la pág. NUEVE.— Las cuales marchan el noveno y el primer ejércitos están destruidos en un 95 por ciento por los bombardeos aliados. El noveno ejército llevó hoy a seis mil el número de prisioneros hechos desde que inició la ofensiva el jueves pasado. Fuerzas del segundo ejército británico avanzaron a los alemanes a ceder más terreno en la zona de Roermond. Los británicos ocuparon Maastricht 6 kilómetros al suroeste de Venlo y Regenton. Maastricht a Roermond. En un punto donde se unen los sectores del segundo ejército británico y el noveno ejército americano fue rechazado un ataque alemán al norte de la ciudad de Bolandrichen después de lo cual las posiciones quedaron quietas. Otras fuerzas británicas se acercaron a Wurm, seis al noroeste de Gengenkirchen y cuatro y seis al suroeste de Düsseldorf.

RECONQUISTO MONTE PORTINO EL 20 EJERCITO Y OCCUPA LA ALDEA DE CASTIGLIONE. ROMA, 22. UP. — Tropas británicas del octavo ejército, atacando desde el oeste de Forlì, han ocupado la aldea fortificada de Castiglione mientras al sudoeste fuerzas italianas han reconquistado el monte Portino, altura que ha cambiado de manos tres veces durante los últimos cinco días. Al anular los nuevos ataques el cuartel general declaró que patrullas del octavo ejército avanzaron más allá de Castiglione 3 kilómetros al oeste de Forlì, y legaron hasta quinientos metros del río Cosum. Tropas italianas, después de tomar el monte Portino, que fue ocupado el sábado 19, para ser perdido el lunes en violento contraataque alemán, si guieron avanzando y ocuparon monte PIANO. Continúa luchando encarnizadamente cerca de Monte PIANO.

ES DIFÍCIL VER CONTRA QUE SE PREPARA ARGENTINA. LONDRES, 22. UP. — El editor de asuntos extranjeros del Daily Herald comentó hoy las tendencias fascistas del ministro de guerra argentino. Tratando a cerca del decreto estableciendo entrenamiento preestablecido 12 años dijo: Es difícil ver cómo puede estar amenazando a Argentina en contra quien tiene que prepararse. Pero es difícil ver que el actual régimen antidemocrático argentino necesita ser vigilado por estar en camino de ser una amenaza para las otras naciones.

DETALLES DEL FRENTE RUSSO. MOSCÚ, 22. UP. — Mientras las fuerzas de Malinovsky para fijar las comunicaciones nazis en Hungría capturando la estación ferroviaria de Veszepet junto con otros cinco pueblos, el alto comando ruso ordenó hoy asaltar el golpe mortífero contra la guarnición alemana en la zona Oesel que domina la boca del golfo de Riga. La artillería soviética está pulverizando a los nazis que quedan en la península alemana entre las costas de Estonia y Latvia. Tropas antibombas del ejército rojo están preparadas para derrocar el golpe de estado. Los alemanes están en una trampa sin salida. Un despacho.

A LOS IMPORTADORES

Se les avisa que deben presentar las RECOMENDACIONES para la IMPORTACION

para los artículos mencionados a continuación a más tardar el 5 de diciembre próximo, para proceder a la distribución de la cuota:

- Retazos de algodón de 1 a 10 yardas
- Camisas de algodón
- Ropa interior de algodón
- Pañuelos y otros artículos de uso personal, hechos de algodón
- Colchas, sábanas, fundas, etc. de algodón
- Ropa interior de algodón
- Medias y calcetines de algodón
- Medias y calcetines de rayón
- Camisas y otras manufacturas de rayón

(En general todo artículo en cuya manufactura entren tejidos de algodón y de rayón).

Debe hacerse una recomendación para la Importación por separado para cada clase de artículos.

DEPARTAMENTO DE CUOTAS DE LA OFICINA DE DEFENSA ECONOMICA.

Moratoria por dos años y rebaja del tipo de interés al...

Viene de la pág. NUEVE.— Hechen el entusiasmo de cultivar la tierra, pero eso es cosa fácil de alcanzar; el patriotismo de los costarricenses hace pensar que las asperas que contenga el código, con buena voluntad de las partes pueden ser limadas. El código de trabajo no es otra cosa que los procedimientos de los patronos humanos para con sus empleados, escritos y puestos en un libro, con una garantía para los hombres que trabajan y ajustada a una medida de obligación de todos. No creo, como muchos opinan, que sea ese el único o más importante factor de nuestra pobre producción; en todos los tiempos hemos visto cosechas abundantes y cosechas tan pobres que ha habido que recurrir al extremo de importación para llenar las necesidades de consumo.

Problema serio y complicado es éste de la producción agrícola, la cual nunca se ha aborrecido con energía y empeño; pero como ahora de lo que se trata es de una medicina que ponga pronto remedio al mal, dos puntos son capitales: para conseguir seguridad para el productor y ayuda económica.

El primero, un precio mínimo, tomando como base el costo de producción; y el segundo, la ayuda económica que ya el Banco Nacional ha tenido muy bien organizada por medio de su Departamento Agrícola y Cajas Rurales.

Más que la mecanización es necesario enseñar a todos nuestros agricultores la importancia de la pequeña maquinaria (trazadora por caballos, buyes, etc.). En las zonas cafetaleras ya se hace difícil conseguir hasta leche para los niños, lo que indiscutiblemente trae consigo la desnutrición de los futuros peones y si a eso agregamos la carestía y la falta de conseguir arroz, frijoles, maíz, etc., tendremos uno de los principales motivos del poco rendimiento de las clases trabajadoras del país. Esto no es el interés que debemos tener todos los que cultivamos café, por hacer producir las parcelas sobrantes de nuestras fincas. Contrario a lo que todo el mundo cree, los cafetaleros en su mayoría tenemos gravadas nuestras fincas y a duras penas podemos cumplir nuestros compromisos de intereses y amortización. Si al productor de café que cultivare en artículos de primera necesidad, cuando menos una décima parte de su finca se le concediera una moratoria hasta por dos años y se le rebaja ren los intereses al cuatro por ciento durante ese mismo tiempo, estoy seguro que despertaría un interés y un entusiasmo cuyos resultados se veían muy pronto. También podría abarcar esa moratoria a los que producen artículos de primera necesidad y que desearos de tener esos beneficios aumenten sus cultivos en un veinticinco por ciento.

Es esto apenas una idea que solamente el Banco podría saber si es posible llevarla a la práctica, pero sólo él sabe si sus condiciones económicas le permiten realizar un proyecto como el que dejo dicho.

Las zonas cafetaleras están cerca de los centros de consumo, cada finca o hacienda tiene su personal, y verdaderamente no es mucho el esfuerzo que debemos hacer para colaborar en esta batalla de la producción. Por otro lado el abrir nuevas zonas de cultivo, tiene muchísimos inconvenientes: se le restan brazos a los cafetaleros y el transporte sobre todo hoy día eleva mucho más el costo de producción. Son tantas las ventajas para el productor para el consumidor y por ende para la economía nacional, que traería el cultivo, en la forma que lo dejo expuesto, que tendrían que dudar en mucho este reportaje, pero que no es para a la inteligencia de los lectores.

MOLESTIAS del RESFRIADO



Para aliviar el malestar pronto y sin peligro, tómese uno o dos tabletas Alka-Seltzer en un vaso de agua. Es muy agradable y es de confianza porque en Alka-Seltzer no hay ingredientes nocivos o secretos. Tenga Alka-Seltzer a mano. Es bueno en muchas ocasiones como analgésico y antídoto. Agradable, refrescante, efervescente, pero no laxante.

Tubos de 8 y 25 tabletas. En todas las farmacias.

Si se interpretaron mis palabras...

Viene de la pág. NUEVE.— Miguel Brenes respecto a compra de tierras en Guacacaste. Tanto es así, que yo como firmante del dictamen de ese proyecto, se perfectamente bien, que no se fijan precios, ni se indican personas a ser.

LA DIRECCION MEDICA DE LA CAJA COSTARRICENSE DE SEGURO SOCIAL

Avisa a los señores patronos y asegurados, que no se hace responsable por las demoras que sufran para ser atendidos los pacientes que no acudan a la Policlínica a las horas fijadas en su boleta de citación.

Que en cuanto a la entrega de las medicinas, para evitar pérdida de tiempo a los asegurados seguirá el siguiente procedimiento:

- a) Cuando la medicina puede ser preparada en media hora o menos, se le indicará así al paciente para que espere y pueda obtenerla sin necesidad de acudir nuevamente a la Policlínica.
- b) Cuando la medicina requiera más de media hora para ser confeccionada se le indicará así para que en vez de esperarla vuelva por ella en sus horas libres de trabajo, tomando en cuenta que la Farmacia estará abierta continuamente desde las 7 a. m. a las 6 p. m.

Almorranas



Irritación constante, comezones, escozores. No descuide estos síntomas. Combata las almorranas con un medicamento digno de confianza: el Unguento Man Zan.

Elaborado exclusivamente para combatir las almorranas en todas sus formas, proporciona alivio desde las primeras aplicaciones. Calma la irritación, desinflama y es antiséptico.

Cada tubo viene provisto de una cánula especial mediante la cual el unguento se aplica sin dificultad, llegando a todas las partes afectadas.

UNGÜENTO MAN ZAN

SE AVISA A LOS INTERESADOS:

COMISION DE FIESTAS 1944 - 1945 - SAN JOSE

- 1.- Que los Fiscales encargados de la vigilancia de todo lo concerniente a construcciones, derechos y espectáculos DENTRO DE LA PLAZA GONZALEZ VIQUEZ son los señores Regidores don: Guillermo Fernández Casillo y don Manuel Moscoso Barrantes quienes desde esta fecha se encuentran en dicha Plaza durante las horas hábiles del día en funciones de sus cargos.
- 2.- Que la vigilancia de todos los demás contratos y derechos FUERA DE LA PLAZA GONZALEZ VIQUEZ está a cargo del Fiscal señor Regidor don Carlos Delgado Hidalgo quien atiende en las Oficinas de la Superintendencia de Bancos.
- 3.- Que después de firmadas las correspondientes adjudicaciones de contratos la Comisión no reconocerá ninguna diferencia por posibles pérdidas ni se atenderá ninguna reclamación sobre ese particular pues los precios convenidos son definitivos e invariables.
- 4.- Que tanto los Fiscales de la Plaza como el que se encarga de la vigilancia de todo lo demás, se han responsabilizado ante la Comisión del fiel cumplimiento de lo estipulado en cada contrato, de suerte que no tolera ninguna modificación ni en los mínimos detalles de los mismos.

LA COMISION.

No he concurrido a sesión alguna donde se discutiera una nueva recalificación urbana

DEBO ACLARAR QUE EN ESE ASPECTO LA INFORMACION PUBLICADA AYER POR "LA PRENSA LIBRE" NO ES EXACTA, PUES NO HE SIDO CONSULTADO SOBRE ESOS EXTREMOS

Ni podría yo tampoco adelantar opinión en relación con documentos que luego deben pasar a estudio de mi oficina, dice a LA TRIBUNA don Ricardo Jinesta, Inspector General de Hacienda Municipal.

Nuestro buen amigo y distinguido colaborador, don Ricardo Jinesta, Inspector General de Hacienda Municipal, nos hizo entrega ayer de la siguiente aclaración:

En La Prensa Libre del lunes último se habla de una reunión de funcionarios municipales, en la cual se convino en la aprobación del presupuesto ordinario para el año entrante, de la Oficina Municipal de San José, a base de una nueva recalificación urbana, para no tener que robar al capítulo de gastos. Como en dicha nota se dice que yo asistí a esa reunión debo aclarar que en ese aspecto a información no es exacta, pues no he sido consultado sobre esos extremos ni podría yo adelantar opinión en relación con documentos que luego deben pasar a estudio de mi Oficina.

**No Arriesgue su Salud
Usando Antisépticos Cáusticos
para la Higiene Femenina**

**Los Médicos Recomiendan
ZONITE—que mata las
bacterias al contacto
—y sin embargo es
tan inocuo como
Agua pura...**

He aquí un método que asegura la protección completa tan necesaria en higiene femenina, sin arriesgar a los peligros de antisépticos cáusticos o venenosos. Investigaciones científicas probando todos los antisépticos dan por resultado que sólo ZONITE mata los gérmenes, en las soluciones indicadas, sin dañar en lo más mínimo los tejidos humanos al mismo tiempo.

Los antisépticos que se conocen como "fuertes", como las soluciones carbólicas y ácido fénico, pueden causar daño permanente a las delicadas membranas. ZONITE, aunque mata millones de gérmenes en cada aplicación, es tan inocuo como el agua pura. ZONITE es un desodorante eficaz y no deja rastro de olor propio. ZONITE es muy concentrado y por ello puede usarse eficazmente en soluciones muy económicas. Compre ZONITE hoy mismo y téngalo siempre a la mano para todo uso antiséptico: heridas, rasguños, quemaduras, contusiones, irritación de la garganta.



DE PANAMA A RADICAR A LOS EE. UU.



MR. DONALD HERR

De la hermana república de Panamá salieron a radicar a los Estados Unidos de N. A., Mr. Donald Herr y su bella y encantadora esposa doña Carmen Ramírez de Herr.



Doña Carmen Ramírez de Herr

Doña Carmen Ramírez de Herr cuya dirección es 230 Front Street, Little, Pennsylvania Estados Unidos de Norteamérica, "La Tribuna" les desea una feliz travesía y grata permanencia en aquella nación.

**CONTRA EL DOLOR
DE CABEZA,**

CAFALGA

Distribuidores: THE COSTA RICA MERCANTILE Co.
EN TODAS LAS BOTICAS Y PULPERIAS

FRANCISCO ROJAS CORDOBA

Francisco Rojas Córdoba cuya prematura muerte hoy lamentamos, fue uno de los escogidos entre los escogidos, su desaparición deja un vacío profundo en este que fue para él, su caro terruño. Con él la caridad fue un vicio; donde quiera que había una necesidad, allí estaba Chico pronto a remediarla. Su muerte deja a muchos hogares sin pan y sin abrigo. Ah! esos ojos que vieron desfilarse ante sí una multitud menesterosa... se cerraron para siempre! Esos oídos que escucharon y atendieron tantas quejas no volverán a oír! Esa boca siempre pronta a dar un consejo saludable! se ha cerrado eternamente! Esas manos que prodigaron el pan a los necesitados... están ahora rígidas y frías como el mármol del sepulcro! Y su corazón, anfora de virtudes y pozo de caridad... ya no palpitará más! La muerte todo lo derrumba, desde el insignificante insecto, hasta el roble milenario; todo el Universo pasa bajo su espantosa guadaña!

Chico fue poseedor de todas las principales virtudes que caracterizan al hombre bueno: buen padre, buen hijo, buen esposo, buen amigo y buen ciudadano. Lavidia de este hombre magnífico, se ha extinguido y ya empieza a sucederse la desintegración de la materia, pero su recuerdo vivirá eternamente en la memoria y en el corazón de todos los alajuelenses.

La popularidad y el aprecio de que gozaba el extinto se demostró con la compacta multitud que acompañó su cadáver al Cementerio.

GUMIEL

Mundo Social

Suntuosa Fiesta de Despedida



Srta. CARMENCITA GUELL

**HE LEIDO CON AGRADO QUE SE CELEBRARA
ESTE AÑO LA FIESTA DEL CAFE**

Quisiera por su digno medio hacer una sugerencia al Comité de dicha fiesta y es que en ella se tribute un recuerdo en forma alegórica al capitán Le Lecheur y a don Santiago Fernández Hidalgo a quienes debemos que nuestro café fuera conocido en el exterior.

**BREVE E INTERESANTE CARTA DIRIGE A "LA TRIBUNA"
LA SEÑORA SARA DE ERNEST**

Cartago 13 de Nov. de 1944.

Señor Director de
"La Tribuna"
San José.

Muy señor mío:

He leído con agrado que se ce-

lebrará este año la fiesta del Café. Todo lo que se haga como propaganda a nuestro grano de Oro es poco, en comparación con lo que representa para nuestra Economía Nacional.

Quisiera por su digno medio hacer una sugerencia a las distinguidas damas que forman el Co-



**Confiera "efecto de pétalo"
a su rostro**

Es un novísimo efecto que multiplica su belleza primorosamente y que es exclusivo del Lápiz, Colorete y Polvos Tangee. Usted se sorprenderá al ver surgir nueva, arrebatadora belleza al conferir a su rostro el "efecto de pétalo"... Lícito con Tangee y rinda corazones!

Lápiz TANGEE

Rojo...Fuego...Teatral...Natural

Colorete TANGEE

Produce perfecta armonía

Polvos TANGEE

Duran...duran...duran...Son exquisitos

CON EFECTO DE PETALO

mité de dicha fiesta y es que en ella se tribute un recuerdo en forma alegórica al Capitán Le Lecheur y don Santiago Fernández Hidalgo, a quienes debemos que nuestro café fuera conocido en el exterior y se adueñara del mercado Europeo. Con toda consideración, soy de usted alta, S. S.

SARA DE ERNEST

Amor y Belleza



MILES de admiradores tienen los rostros llenos de vida y de expresión. Eso se consigue con facilidad usando, antes de empolvarse, la maravillosa Crema Primavera. Se puede aplicar a todas horas porque la piel la absorbe rápidamente. La Crema Primavera, de aroma delicado, es además invisible y fresca.

La Crema Primavera
de miel y almendras

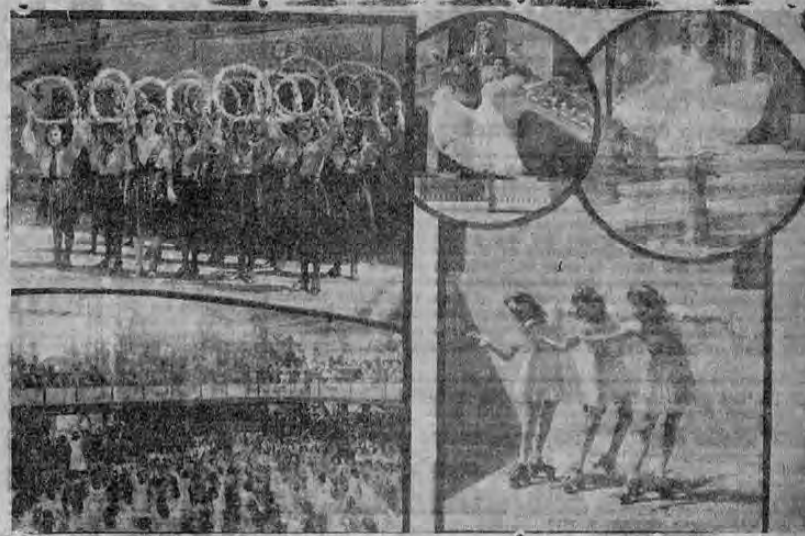
da encanto juvenil

LABORATORIOS BOTICA FRANCESA - Fundada en 1868

DE VENTA EN TODAS
LAS BOTICAS Y
DROGUERIAS



Hermosa Asamblea de Ejercicios físicos en el Colegio Superior de Señoritas



BAZAR IDEAL

LA CASA DE SUS MUEBLES

CORONADO & C^o — 200 VARAS NORTE ESTACION DEL PACIFICO

**JUEGOS DORMITORIO - COMEDOR - BOLILLO - MIMBRE - EBANISTERIA IN.
FANTIL - ANDADERAS - COSTUREROS - BOTIQUINES, A PRECIOS SIN
COMPETENCIA.**

REGRESO DE MEXICO



Srta. ANGELITA PACHECO

Después de haber disfrutado de una temporada de recreo y de estudios en la hermana república de México, regresó de nuevo al país por la vía aérea. La simpática y hermosa señorita Angelita Pacheco Zamora, destacada escultora y artista nacional. "La Tribuna" se complace en presentarle su cariñoso saludo de bienvenida.

AGNES STEINWORTH

Se encuentra un tanto enferma la querida amiga Agnes Steinworth, "La Tribuna" hace votos cariñosos porque mejore pronto.

**Graduado de Médico Cirujano en México el joven
costarricense don Carlos Aguilar Alfaro**

Honrosa satisfacción ha sido para nosotros recibir la grata noticia de que en la hermana república de México se ha graduado lucidamente de médico cirujano, el inteligente y aventajado estudiante don Carlos Aguilar Alfaro, hijo menor del recordado profesor don Ramiro Aguilar Villanave y de su respetable esposa doña Zoila Alfaro de Aguilar. Así tan joven ha triunfado brillantemente en los admirables y enaltecedores cursos de la sagrada profesión de la medicina el talentoso compatriota que logró llegar a la cumbre de sus ideales gracias a su esfuerzo y perseverancia ejemplares. Poseedor además de grandes personales, convidables el nuevo profesional que posiblemente se dedicará a perfeccionar sus estudios a los Estados Unidos de Norteamérica. "La Tribuna" se complace en hacerle llegar su cordial mensaje de felicitación.



Dr. Don Carlos Aguilar Alfaro que hace extensivo a los suyos y en forma muy especial a la noble autora de sus días.

El Vigor Restaurado y Las Glándulas Rejuvenecidas

Hoy ya no hay motivo alguno para continuar sufriendo de pérdida del vigor y de la virilidad, de mala memoria y un cuerpo débil, de nerviosidad, sangre impura, piel marchita, depresión y sueño inconsoletable, pues un médico americano ha descubierto la manera rápida y fácil de poner fin a esos males. Este descubrimiento es un forma de vitaminas fáciles de tomar y absolutamente inofensivas, hace innecesarias las operaciones glandulares, y está dando a miles de personas una nueva juventud y vigor. Ora directamente sobre las glándulas y nervios y llena sus venas de abundante y rica sangre y energía. En poco tiempo Ud. puede volver a sentir que se rejuvenece, sus ojos adquieren nuevo brillo, usted se siente lleno de vida, de juventud, de fuerza y de vigor.

Este nuevo sorprendente vigorizante y restaurador glandular llamado Varko se vende garantizado. Ha sido probado por miles en los Estados Unidos y ahora se vende aquí en farmacias y boticas bajo la garantía de dar completa satisfacción. Varko hará que Ud. se sienta lleno de vigor y energía y más joven. Un frasco de 48 tabletas Varko especial, de doble fuerza, cuesta Ud. está protegido por la garantía.

Varko Devuelve Vigor y Vitalidad

**HOJUELAS DE AVENA
3-MINUTOS
Son Mejores
Por Tres Razones:**

1. Sólo se emplean hojuelas gruesas y maduras al sol.
2. Se cocinan como una papa al horno, con su cáscara, para que conserven todas sus buenas cualidades.
3. Las Hojuelas de Avena 3-Minutos son de más fácil digestión para los estómagos infantiles, y contienen más nutriente verdadero en cada plato.



HOJUELAS DE AVENA 3-MINUTOS

BERLIN DICE QUE EL EJERCITO OBTUVO GRANDES PERDIDAS EN EL ADRIATICO

LONDRES, 22. UP. — Radio Berlín informa que en la costa del Adriático el primer día de la ofensiva del octavo ejército británico dio por resultado grandes pérdidas para el enemigo pero sólo un ligero avance en limitados sectores a pesar del despliegue sumamente imponente de equipo y material bélico.

OZOMULSION

**CONTRIBUYE A LA ROBUSTEZ INFANTIL
¡y cómo gusta a los niños!**

★ Toda madre desea dar a su hijito esa mayor protección—esa mayor salud—que contiene cada gota de la dorada OZOMULSION. Esta es un seguro contra raquitismo y propensión a resfriarse; la mejor inversión en huesos fuertes y rectos, dentadura blanca y sana.

La OZOMULSION es rica en Vitaminas A y D—y es la perfecta emulsión del aceite de hígado de bacalao, vitaminas naturales e hiposulfatos, por su buen gusto y fácil digestión. Exija la OZOMULSION legítima—que tanto gusta a los niños.



OZOMULSION
¡SALUD EN CADA GOTITA!

OJO OJO OJO REALIZACION

Géneros para abrigos pura lana

surtido en colores

DE \$20.00 a \$12.00 yarda

DE 25.00 a 14.00 yarda

DE 30.00 a 15.00 yarda

Color negro de \$30.00 a \$18.00 yarda

Para Caballeros color gris claro de \$30.00 a \$16.

TIENDA AMERICA

50 varas al Este de la Botica Oriental. TELEFONO 2349

**VENDEMOS INMEJORABLE Y PRODUCTIVA FINCA DE CAFE
A POCA DISTANCIA DEL PARQUE CENTRAL DE ALAJUELA**

Las mejores tierras de la zona, cultivadas todas de café nuevo, cantidad y variedad en árboles frutales; aguas en abundancia; magnífica y confortable casa de habitación; buena y bonita casa para mandador; patios para beneficiar café; corriente eléctrica y muy buena cañería; facilidad para montar trapiche movido por fuerza hidráulica, etc. Producción mínima de café, trescientas cincuenta fanegas. Su precio es una verdadera oportunidad. Para más detalles comuníquese con nosotros.

OSIAS CASTRO RIVAS

Teléfono 5541 - Apdo. 449

EDUARDO MAROTO TOURET

Teléfono 4610 - Apdo. 1964

Servicio Cablegráfico de la "UNITED PRESS"

Para lo que Ud. necesite

FINCAS DE GANADO, CAFE, CASA, LECHERIA Y OTROS CULTIVOS. MAGNIFICAS RESIDENCIAS DENTRO Y FUERA DE LA CAPITAL. PRECIOSOS LOTES DE TERRENO PARA CONSTRUIR.

ENTRE LO MUCHO QUE TENEMOS, OFRECEREMOS A USTED EN VENTA LO SIGUIENTE:

CASA CONFORTEABLE Y ESPACIOSA EN LINDEROS DE MONTE DE OCA: Es completamente nueva y cuenta con suficiente terreno. PRECIO: \$ 30.000.00. N° C1045.

RESIDENCIA MODERNA CON UNA MANZANA DE TERRENO. No es casa confortable situada en el centro de Heredia. Cuenta con bonitos jardines en variedad en cultivos. PRECIO DE OCA: \$ 10.000. N° C1060.

OPORTUNIDAD!! CASA DE MADERA EN INMEDIACIONES DE LA SOLERA: Cuenta con terraza, seis departamentos y patio. Con poco dinero puede usted hacerse de esta propiedad. N° C1083.

BONITO E INMEJORABLE LOTE DE TERRENO PARA CONSTRUIR EN EL ALTO DE LA CALIFORNIA: Apropiado para una de las mejores residencias de la capital. SU PRECIO ES UNA VERDADERA OPORTUNIDAD. N° L1022.

DOS BONITOS LOTES DE TERRENO PARA CONSTRUIR EN CALLE 20 SUR: Están contiguos a Pulpieria El Bebedero. Tienen de frente diez varas por un fondo aproximado de cuarenta varas. PRECIO DE CADA UNO \$ 7.500.00. N° L1020.

BUEN LOTE DE TERRENO EN GUADALUPE PROXIMO A LA NUEVA ESCUELA: Superficie mil cuatrocientas cuarenta y tres cuadradas; apropiado para fábrica o residencia. PRECIO \$ 8.000.00. N° L1019.

OSIAS CASTRO RIVAS EDUARDO MAROTO TOURET
Tel. 5541 - Ap. 449 Tel. 4810 - Ap. 1904

TORRES JERSEY DE PURA RAZA HJOS DE EJEMPLARES IMPORTADOS DE LA HAMILTON FARM se venden. Ap. 887. Teléfono 3033.

CASA CONFORTEABLE Y GRANDE CON ALTO AMPLIO: deada de jardines, construida en lote esquinero de 1.225 varas cuadradas; se vende de oportunidad en \$ 45.000.00. Informa "A" Inc., Esquina 100 varas al Este del Almacén Robert.

LA MUEBLERIA ENRIQUE GOMEZ Y CIA. PONE EN CONOCIMIENTO de su estimable clientela y público en general que está en condiciones de ofrecerles muebles nuevos a los precios más bajos de plaza, 125 vs. al. Teatro América. Teléfono 5634.

CAPITA DE PIEL USADA PE: RO en buen estado se vende de oportunidad en \$ 100.00 al contado. Llamar teléfono 5413.

URGENTE TENGO ENCARGO de comprar para hoy mismo dos automóviles uno de siete mil quinientos dólares y otro de cuatro mil quinientos dólares y un derecho de teléfono. Rodrigo Acuña, altos de LA TRIBUNA. 194

EN PUNTARENAS FRENTE A la playa se vende lote esquinero, con una pequeña casa de alto, 15 varas de frente por 35 de fondo. 300 varas este casa de Orosi. Informes Tel. 2340.

CRISTALERIA DE CALIDAD para servicio de mesa propios para regalos, buenos abrigos de piel y muñecos finos. Todo a precios bajos. 50 varas al este del Carmen. Altos.

SE VENDE MAQUINA SINGER. Juego número extranjero, virginal para niños. Casa 39 381 de la milia Soledad Montagne. 75 varas Este.

ALQUILASE CASA AMUEBLADA con jardín, 4 dormitorios, 3 baños, nevera, calefacción. Informa su teléfono 5284 de 3 a 5 p.m. 25 al sur Pulpieria La Luz.

POR NO NECESITARSE VENDO bicicleta Phillips 28 doble barra, maletero, foco, dinamo, neumáticos y llantas absolutamente nuevas. También original inglesa. Informes Tel. 3197.

EN CASA DE FAMILIA. SE alquilan cuartos amueblados, con o sin alimentación. Precios favorables. Museos 280 vs. sur, casa N° 553.

VENDO EN EL BARRIO ESCALANTE lote con cuatro casas para reconstruir. Tienen frente a pavimento y salida a dos calles. Valor total \$ 22.000.00. Guillermo Acuña. Teléfono: 2102. Oficina: 4976 Habitación 604

AVISOS ECONOMICOS

Los avisos económicos que se inserten en esta Sección se egrán por la siguiente tarifa: Veinte palabras: un colón, por cada inserción.- Cuatro será el número menor de publicaciones. Cinco céntimos por cada palabra más

SEÑOR GANDERDO: No se deje engañar! PARA MANTENER SUS ANIMALES SANOS FRESCOSAL PARA SUS GANADOS. SALUD!

ENTRE AMIGAS: VIERAS QUE sueño más lindo tuve anoche. Seguramente que pecaste? Si, pero fue venal, porque fue en un año como los que hace MUROS HERMANOS que da muebles en abonos y sin fiador. 80 vs. Oeste Banco Seguros. Tel. 3153.

PARA EXTRANJEROS SE ALQUILA casa y apartamento frente al Estadio del Seminario. Teléfono 3859 Número de la Casa 272.

SE VENDE UNA FINCA de diez hectáreas con casa de habitación, luz eléctrica, suficiente agua. Frente a carretera. Original de Alajuela. O se cambia por otros en clima caliente o negocio en San José. Entenderse en la carnicería La Concha, calle 8, avenida 12, en San José.

SEÑORA, SEÑORITA: PARA realizar perfecto de última novedad, el Salón de Belleza "Lujosa" 75 vs. Oeste Teatro Palace, contiguo al Hotel El Tristán. Teléfono 3657. San José.

CASA AMUEBLADA SE ALQUILA EN CARTAGO por tres meses 100 vs. Sur Botica Central. Para informes donña Arabe de la Vuelta. Teléfono N° 142.

SE VENDE JUEGOS CON TABLAS moderno, loza, capa de piel de poco uso. 26 Metros de ancho para cerca. Tejeponne 3247.

NECESITO ALQUILAR CASA con cocina con más de cinco dormitorios, hall, sala y patio. Preferible con teléfono. Dirigirse al 5146.

PARA ALQUILAR EN BARRIO México casa cómoda recién construida, dos dormitorios, hall, baño con agua caliente, doble servicio sanitario, jardín y patio. Precios mínimos: \$ 225.00. Tel. 4359.

NECESITO AGENTES QUE CORRIAN pulperías para colocar nuevo chicle "Globo". Tienen gran demanda. Buena comisión. Informes Tel. 4185. Orlando Zaldívar.

VENDO EN AVENIDA 78 y Calle Alfredo Volio, hermosa propiedad esquinera, precio \$ 130.000.00. En Barrio Escala, lote magnífico situación, lote de 2078 varas cuadradas, lote de 2500 la vara. De la pulperia La Veras, 250 varas al sur, en Calle 10 y Avenida 16, casas gemelas, magnífico estado, buen patio, rentar \$ 140.00 mensuales. Precio \$ 16.000.00. Ramón Loria. Telefonos: Oficina 3613. Habitación 3265.

CON MOTIVO DE VIAJE SE vende juego dormitorio de caoba, de comedor, confortables y sencillas de casa. Todo nuevo y en perfecto estado. Pulpieria La Veras 100 v. Norte, 50 Este y 50 Norte. Casa 740, señora Sanger.

SE ALQUILA CASA BIEN AMUEBLADA en barrio residencial rodeado de jardines. Se venden dos casas lindas. Informes Pulpieria Castro Hurtado, por la administración del Mercado.

NEGOCIO TRAMO GRANOS vende Mercado Central. Punto de primer orden. Pulpieria Castro Hurtado, por la administración del Mercado.

SE VENDE DE OCAION DOS casas Barrio Keith, jardín delantero, comedor, sala, cuarto, comedor, cocina, baño, excusado, agua, buen patio. Dos casas. Barrio Ati, Guadalupe, sala, cuarto, comedor, cocina, baño, excusado, buen patio, sin estrenar. Informes, despecto maderas ENVI QUE GOMEZ Y CIA. Teléfono 3396.

VENDESE NEGOCIO PULPERIA. Las ventas, barrio González. Informes, cliente magnífica. \$ 3.000.00. Informes Smith y Salarazar, 100 varas Sur Pulpieria La Costarricense.

APARTAMENTO COMPLETO amueblado y con agua caliente se alquila \$ 250.00. Llamados 2903 o 4055.

MAQUINAS DE ESCRIBIR cinco portátiles y tres grandes se venden. Escribir dando número de teléfono o dirección al Apartado 942 Maquinas.

BONITO MOBILIARIO DE COMEDOR compuesto de diez piezas, se vende. Informa Oslas Castro Rivas. Teléfono 5541. Apartado 449.

POR EL PASO DE LA VACA, Carretera Heredia, vende magnífica casa cemento armado y moderna con garages propios para bodegas. Mide 22 varas de frente por 85, tiene construidas 276 varas cuadradas, el resto está sembrado de frutas y hortalizas. Informes: Carlos Mora Poveda. Tel. 3570. Para Dinero. B. P. 1407. Tenemos casas pequeñas, fincas y lotes.

SE ALQUILA APARTAMENTO con o sin muebles, al caso de familia honorable, situada en el Barrio Libano, 25 varas oeste de la Pulp. La Nueva Bomba.

EN LA CANGREJA CARRETERA Panamericana se me quedó olvidada mi casa. Gratificar a quien me la devuelva. Víctor P. Lini. San José. Tel. 3716.

CAMBIO FINCA A 20 MINUTOS de la estación de Baliza de 120 manzanas tiene cañería, magníficas aguas permanentes, 112 manzanas para plantar, 28 manzanas para pasto, resto para agricultura. Casa de mandador y tranche. Por otra a orilla carretera, previsible clima fresco. Teléfono 287. Ap. 1407.

ALQUILASE CASA AMUEBLADA con teléfono por dos meses y media a partir del 15 de diciembre. 50 varas al Sur de la Pulpieria "La Nueva Lira". Precio \$ 250.00 mensuales. Llame teléfono 6056.

REGALOS PARA NOCHE BUENA: Ofrecemos un gran surtido en Muebles. Mantelitos con servilletas, joyería y pelotas de fantasía. Vestidos de baño. Saquitos de piel. Gardarinas para sábanas y pijamas. Svesters de lana y hilo. Guantes y carteras de cuero. Carteras para señoras. Colgar. Además muchos artículos más a precios módicos. Magasin de Modas 115 vs. Norte del Bco. Nacional. Tel. 5658.

COMPRAMOS MOTOR DE MEDIO CABALLO, cualquier marca, mas o menos acoplado, para una lancha pequeña de dos pasajeros. R. A. Altos de LA TRIBUNA. Teléfono 3240.

CASA EN ALAJUELA SE VENDE muy centrada por motivo de viaje se da de barato. Informa Bolívar Vargas. Tel. 47. Alajuela.

SE VENDE DOS BUENAS CASAS en Alajuela y Tres Rios. Entenderse con Tito Esquivel y Samuel Viquez respectivamente.

POR MOTIVO CAMBIO MOBILIARIO se venden baratas varias urnas en perfecto estado en la Joyería. Scriba y González. frente al Congreso.

APARTAMENTO CENTRICO para hombre solo o matrimonio sin hijos, con o sin muebles, se alquila. Informes llamar teléfono 3664.

VENDO TIENDITA: BUENA clientela, valor nueve mil colones, informes misma Tienda Camaguan, frente a la Plaza González. Entre las 2 a las 5 de la tarde todos los días.

URGENTE VENDER: CASITA con pulperia. \$ 6.000.00, buenas ventas, buen clima, informas: Orosi, Pulpieria La Gloria, Plaza Guadalupe.

SE ALQUILA CASA DOS PISOS en barrio residencial, completa, amueblada. Informar Jorge Sáenz. Telefonos 3719 y 2037.

CABRA SE VENDE UNA CABRA con segunda cria, nacida el 23 de mayo en curso. Informa Luis Sanabria León. San José, Apartado 695.

POR MOTIVO VIAJE: URGENTE vender una refrigeradora en muy buen estado. Estar número 707 detrás del Edificio Metálico. CONSULADO DE PORT SAID.

OPORTUNIDAD VENDO FINCA a veinte minutos de la capital diez manzanas, casa confortable, vacas de raza, cluna apta para cría de ganado vacuno, gallinas, hortaliza. Además vende terreno apto para construir casa de lujo situando por el Parque Bolívar y un álbum de estampillas. Teléfono 3495. Arturo Durman.

SE VENDE TRES JUEGOS de muebles completamente nuevos a \$ 325.00 cada uno al contado o a plazos. Teléfono 5179.

APARTAMENTO PARA UNA o dos personas se alquila en pequeña quinta casa particular sin o con excelente comida extranjera. De 11 a 3 y 6 a 7, 100 vs. Norte Hotel Europa 25. Esquina Pulpieria Oriente.

VENDO CASITA PEQUEÑA nueva, cuatro departamentos acabados, baño, pilas; lote diez varas de frente calle urbanizada, frente Escuela Nueva. Guadalupe Barrio Americano. Le gusta? \$ 4500.00 al contado, dando en abonos mensuales como usted pueda sin intereses. Teléfono 2959. Doctor Vargas Araya.

REFRIGERADOR NUEVO marca FRIGIDAIRE de siete pies se vende aceptables cambio por otro pequeño Bazar TROPICAL. Costado de La Despensa. Tel. 558.

COMPRO VELOCIPEDO PARA niño 6 años. Tiene que ser de llantas nuevas y en perfecto estado. Ricardo Fonseca, teléfono 1924.

VENDO O CAMBIO FINCA CE. BADILLA por propiedades en San José, apropiadas para plantar, eléctrica, terreno sembrado, casas bonitas, abundantes aguas. Escriba a Andrés Phillips o Tel. 2897.

NECESITO ALQUILAR CASA de habitación centrada de 6 a 8 departamentos sin muebles, doble servicio, todo confort. Alquiler hasta \$ 300.00 mensuales. Dirigirse a L. E. La Tribuna.

CASA DESAMUEBLADA BARRIO RESIDENCIAL, necesito alquilar. Garantizo pago adelantado. Apartado N° 398. Teléfono N° 2904.

SE VENDE TANQUE AGUA caliente marca Westinghouse y juegos dormitorios. Informes: Teléfono 4501. Apartado 14.

COMPRO AMPLIADORA FOTO GRAFICA 35mm "KODAK MATH" Informes puede darme el teléfono 2901.1903. Apartado 727.

efectivos por muy leídos

FOR RENT APPARTEMENT for one or two gentlemen in small cultivated plot, home without or with excellent continental cooking. Due block North Hotel Europa, 25 east Pulp. Oriente. Between 11-3 and 6-7. 553

APARTAMENTO CONFORTEABLE amueblado se alquila en barrio residencial. Para informes al Teléfono 2860.

ACABO DE RECIBIR FUNDAS pequeñas, sábanas, mantillas de franela y camisetas bordadas para recién nacido. Lindas azucenas y lzos para primera comunión y estudios de fantasía para tocador. Tel. 1881.

CARRO PLYMOUTH 1934 en buen estado vendese o se cambia por carro pequeño. Prefereble Opel Olympia o Cosmo. Apartado 806, teléfono 2815 en horas y días hábiles.

NECESITO TUBO DE CANERIA para trabajos de plumbago. Por lo menos 100 metros. Compró máquina recortar zinc. Apartado 806, teléfono 2815 en horas y días hábiles.

MUEBLES COMEDOR JUEGO completo, estilo moderno, casi nuevo, vendese. Puede verse casa número 1325, Avenida Segundia, calles trece y quince. Lora de Villafraanca.

SE VENDE VESTIDO DE PRIMERA comunión completo. Pen sión Morazan. Teléfono 5842.

RIZADO PERMANENTE. Para rizados perfectos y loción para permanentes. María Ricardo de Fernández. Teléfono 5058.

TORNO MECANICO. BUEN tamaño necesito comprar. Die go Prieto. Alajuela.

EN PUNTARENAS: VENDO propiedad magníficamente situada a 15 vs. del mar y 300 de las Baños hacia la punta, consta casa propia para pensión o residencia, veraniga, dos casas pequeñas, hermoso patio mangos, 2000 m2 con frente a dos calles renta \$ 300.00. Precio \$ 35.000. Informes: Emilia de Volio. Barrio Oroya. Antonio Fernández Mercado. Puntarenas.

COMPRO LLANTAS DE MOTO CICLETA 3.25 o 3.50 por 19. Llamado teléfono 5742.

VENDO DOS COMPRESORES para fabricar hielo e instalación cámara refrigeradora, leche, frutas, etc., o acepto socio para negocio. Manuel Fernández. Teléfono 5127.

VENDO CASA DE MADERA situada 300 varas Sur Colegio de Seleccion. \$ 25.000. Claudio Acuña Araya. Teléfono 4411.

POR MOTIVO DE VIAJE SE vende casa moderna en Barrio México con luz y abundante agua. Tiene hipoteca de \$ 6.500 a largo plazo y con amortización para informes teléfono 5177. 542

ALQUILO O VENDO CASA CON 9 departamentos, tiene hall, portón de calle, doble servicio, patio grande. Entenderse con su dueño. Ercel Jiménez. Paseo Esquindanes, casa 1240.

SE VENDE JUEGO DE DORMITORIO, comedor y otros muebles. Mantelitos de lino grandes bordados, porcelana, cristalería, altos zapatería El Record.

PYREX. LEGITIMOS EL MEJOR regalo para diciembre a los mejores precios en la Distribuidora Inter-Americana. Teléfono 4719. 50 vs. O del Parque Central.

VENDO UNA ELEGANTE RESIDENCIA situada en el barrio de San Bosco. Construcción ladrillo mixto, sin estrenar, dos pisos. Consta de sala, hall, comedor, ante-comedor, cocina, cinco dormitorios, dos baños de familia, despensa, cuarto de servicio con baño, garage, jardín, patio y totalmente independiente. Precio \$ 130.000. Claudio Acuña Araya. Teléfono 4411.

ALQUILO CASA CONFORTEABLE amueblada, refrigeradora, teléfono garage y jardín. llame al teléfono 4900.

COMPRO LENA PARA COCINA para precios por camion a melocheria La Estrella. Apartado 973. Teléfono 2909.

POR TENER QUE AUSENTARME de S. José, vendo magnífico negocio de cantina. Tel. 3624.

MATRIMONIO EXTRANJERO necesita cocinera que conozca bien su oficio y que se haga cargo de los quehaceres en apartamento pequeño. Se paga buen sueldo a persona apta, asada y que tenga buenas referencias. Informes: 25 varas al Sur de la Farmacia Serrano, casa de José J. Bonilla.

VENDO EN BARRIO MEXICO preciosa casita, construcción mixta. Tiene jardines y gran patio para ampliarla. Esta nueva y se vende asociada. Reptaria... \$ 100.00 mensuales. Val... \$ 15.500.00. Hipoteca largo plazo \$ 6500.00 con \$ 9.000.00 contado es suya. Guillermo Acuña. Teléfono 4976. Habitación... Oficina 2102.

VENDESE SACO DE PIEL NUEVA. Se alquila cuarto amueblado en casa de familia honorable. Informes teléfono 2477.

CHANCADOR DE REPASO cuatro huecos se vende. Taller Adán Calvo.

COMPRASE PLANCHAS DE hierro de 15 libras para encasar, con o sin cepillo. Llamar al 1724.

OPORTUNIDAD: QUIERE INVERTIR bien su dinero? le vendo una magnífica casa con fortaleza, nueva de construcción moderna, sita en el mejor punto de SAN JOSE. Renta \$ 450 mensuales. La habita su dueño. Llamado teléfono número 4641.

PARA NOTICIAS DE ACTUALIDAD Escucha "EL MUNDO MARCHA" Quince minutos de noticias del día compiladas por los servicios internacionales de la Prensa Asociada. Todas las noches desde LAS 7.45 A 8.00 P. M. Por medio de la EMISORA T. I. P. G. La Voz de la Vitor 525 Kc. - 9615 Kc. San José, Costa Rica

Solicitan los vecinos de Taus, la prolongación de la carretera a... Viene de la pág. NUEVE) — cados más y más productos para el consumo, nos hemos tomado la libertad de distraer su atención por unos momentos para solicitarle que envíe un ingeniero de esa dependencia a fin de que haga un trazado de camino entre el terminal de Papanti hasta el sitio más próximo y cómodo a nuestras propiedades, con el objeto de que cuando llegue la estación seca, podamos nosotros cooperar con esa secretaría en la apertura de la trucha del camino. Como conocemos la intención del gobierno de que usen tan dignamente forma parte de que toda zona productora sea habitada con el fin de dar a los me-

La carretera a Puriscal es básica para

Viene de la pág. NUEVE) — rrisi, ahora se lucian los trabajos para bajar hacia Guayabo, en cuestión de tres o cuatro kilómetros solamente. La obra es de las grandes, apenas comparable a la que realizan las empresas norteamericanas en la carretera panamericana. Los equipos de trabajo con sus maquinarias están en plena actividad, haciendo labor gigantesca, los cortes son imponentes. Un pequeño esfuerzo más, ceguera de aprovechar dos o tres meses de verano y la carretera estará en condiciones para comunicarse, en invierno y verano, Puriscal con San José, el sueño dorado de aquellos valientes agricultores que desde hace muchos años anhelan ese camino. Yo puedo conversar con la Municipalidad de Puriscal, con sus hombres más destacados en la reciente visita que hice a Santiago y la noticia de la paralización de esos trabajos me tiene angustiados y ven como sus esperanzas se desmoronan. Pensar que vuelvan a reanudar los trabajos es tontería y si ahora se detienen, si ahora se paraliza ese esfuerzo, saben que pasarán dos o tres años más, sin lograrlo, y ello ha causado la más angustiada impresión en aquellos esforzados trabajadores que creían que ya había sonado la hora de la terminación de la carretera. Interpretado el sentir de aquel esforzado pueblo, ahora que tengo la oportunidad de hablar en las columnas de "La Tribuna" de este asunto de vital importancia, quiero hacer un llamamiento a la Secretaría de Economía y a la Municipalidad de Puriscal, en especial a mi querido amigo el Lic. Esquivel Ugaldé para que no dejen esos trabajos, para que haya un supremo esfuerzo y continúe esas obras, porque ello sí es en verdad un esfuerzo supremo para la producción de productos agrícolas

de primera necesidad. Paralizar la carretera a Puriscal en estos momentos es el más rudo golpe en el afán de acrecentar la producción y a costa de cualquier precio debe continuarse y yo, como Gobernador y como josefino, admirador de la región puriscaleña y de sus esforzados moradores, pido al Presidente de la República, a este insigne conocedor de los sacrificios de los agricultores de Puriscal durante tantos años, que ordene que no se detengan esos trabajos, que dentro de los sacrificios que debe imponerse el Gobierno de la República en estos momentos de angustia, siga esa obra gigantesca que habrá de liberar a los trabajadores agrícolas de Puriscal a estar eternamente soñando en un imposible.

Con mucho gusto, damos a nuestros lectores las frases entusiastas del estimado amigo el Sr. Gobernador sobre la necesidad de que se continúen las obras de la carretera a Puriscal y ojalá este llamamiento tenga repercusión en el espíritu progresista del Sr. Presidente de la República Lic. don Teodoro Picado.

Nuestra segunda enseñanza se ha quedado... Viene de la pág. NUEVE) — nuestra Segunda Enseñanza. Mucho hay que cambiar para poner la a la altura de las necesidades del mundo cambiante en el vivimos. Mi opinión es que nuestra segunda enseñanza se ha quedado rezagada en muchos aspectos y que no ha sido todavía influida por las corrientes educativas de la llamada educación progresista o nueva o activa, corrientes que son la expresión de los avances técnicos en materia educacional. Ya la Comisión Chilena que hace unos años estudio nuestro problema educacional señaló en un importante informe una serie de reformas con crevas con respecto a nuestros colegios. Esas sugerencias se que dieron en el papel del informe y no se hizo nada por incorporarlas a nuestra realidad. Parece que a muchas grías le asista siempre la palabra reforma o cambio, tanto en el orden social político, como en el orden educacional. Es la eterna pelea o lucha entre el progreso y la reacción. Si queriendo conscientemente, para ser un poco optimista, me parece que nuestros colegios son rutinarios. Su vida, sus actividades, se han estandarizado según normas que en otro momento fueron nuevas y vitales, pero que han dejado ya de serlo. Y no se vea que nosotros pensamos en que en educación todo ha de ser como la famosa tela de Penélope. No. Es necesaria cierta rutina. Lo que paga con nuestra segunda enseñanza es que las mismas rutinas que pueden y deben ser discutidas

EL TRAJE QUE Ud. NECESITA ESTRENAR PARA FIN DE AÑO. ELEGANTE, DE CALIDAD Y MUY BIEN HECHO. lo encuentra a precio muy favorable, donde CON UNIDAD LIBERTAD ROBERT

das y criticadas, porque son rutinas imitativas y desprovistas de verdadero sentido educativo. En el problema concreto de una reforma al plan de estudios de la segunda enseñanza de modo que en vez de cinco años, se de diez cursos, como se ha hecho como lo ha propuesto el señor Ministro de Educación, mi criterio es favorable a ese cambio. El Estado desde luego tendría un mayor desembolso y también los padres de familia. Este es el problema económico de la cuestión. Problema no despreciable, a pesar de los que viven en la luna y reducen los problemas humanos a purísima esencia de luna y de metafísica. En cuanto al Estado, y al mayor gasto que tenga que hacer en la educación secundaria, es cuestión que debe ser medida y resuelta como deber ser: si el país soporta esa carga en las actuales circunstancias lo dirá el ministro de hacienda. En cuanto a los padres de familia para nosotros la solución es una: que la segunda enseñanza sea cada vez más de tipo gratuito para los estudiantes pobres. Los ricos pueden y deben pagar sus estudios. Los pobres deben tener derecho a nuestra democracia a cultivarse en nuestros planteles de enseñanza hasta donde sus capacidades lo permitan. Desde el punto puramente técnico, la creación de un sexto año y además, la bifurcación de los estudios de bachillerato en el cuarto año hacia un bachillerato en letras y otro en ciencias, es en mi criterio lo deseable. Con los actuales cinco años de estudios, más el número excesivo de alumnos que en cada año se acumula, principalmente en los inferiores, es imposible que el profesor haga una labor de verdadera educación en ningún sentido, por la sencilla razón de que no tiene tiempo. Hay personas ajenas a la técnica educativa que piensan que en las actividades educativas se puede de ahorrar tiempo, es decir se pueden abreviar las cosas. El problema no es tan simple. Ni siquiera es suficiente con soplar para hacer botellas, menos es suficiente hacerlo para formar y dirigir a los jóvenes futuros ciudadanos de la República y hombres de nada.